EL LITORAL

Año LIII — No. 17.075 | 14 páginas | Precio: $ 0,30 | SANTA FE, LUNES 8 DE FEBRERO DE 1971 | Dirección y Administración: San Martín 2651|59 — Tel. 20101

EL PROBLEMA DE LOS FRIGORIFICOS SE CONSIDERARA

BUENOS AIRES, 8 (UPI). — Esta tarde el presidente de la Nación, general Roberto M. Levingston, considerará con el ministro de Economía y Trabajo, doctor Aldo Ferrer, el problema referido a la situación de los frigoríficos paralizados, la comercialización de la carne y eventualmente las maniobras monopólicas, de las que mencionó un comunicado de la Presidencia de la Nación.

Posteriormente Levingston conversará con el interventor en la Junta Nacional de Carnes, [illegible] A. Fernández Mendy.

[illegible] tarios de Agricultura y Ganadería, Ing. Agrónomo Walter Gegler, y de Industria y Comercio Interior, Gral. Oscar M. Chescotta.

Se constituyeron en la fecha nuevas comisiones paritarias

BUENOS AIRES, 8 (UPI). — Se constituyeron hoy otras 25 comisiones paritarias con lo que el total alcanza a 242 de las 500 previstas en todo el país, las cuales fueron convocadas para negociar los convenios colectivos de trabajo que entrarán a regir a partir del 1o. de abril próximo hasta el 31 de marzo de 1972, de acuerdo con lo dispuesto por la ley 18.887.

Salvo algunos casos de gremios que pidieron un aumento del 300, 200 y 150 por ciento, en general los petitorios oscilan entre el 40 y el 80 por ciento, más algunos beneficios referidos a las condiciones de trabajo.

Es posible que en el curso de esta semana se [illegible] sindicatos. Esta respuesta podría [illegible] confederal de la CGT, según sea que la situación planteada lleve a la central obrera a optar por medidas de fuerza para respaldar sus demandas.

Se dará a conocer la carta orgánica del B. de Desarrollo

BUENOS AIRES, 8 (UPI). — El presidente del Banco Nacional de Desarrollo, Dr. Carlos Pérez Companc [illegible] conferencia de prensa la [illegible] pó— expondrá los planes de [illegible] con los periodistas se llevará a cabo en la sede de la mencionada entidad bancaria.

Una aclaración ha formulado el Sr. R. Baltiérrez

BUENOS AIRES, 8 (UPI) — "La secretaría a mi cargo se dedica exclusivamente a suministrar noticias oficiales, pero nunca a referirse a versiones". De esa forma respondió al requerimiento periodístico, el secretario de Difusión y Turismo, Sr. Rodolfo Baltiérrez cuando se lo consultó anoche en la Casa de Gobierno sobre la versión de que el gobernador de la provincia de Mendoza, Ing. Francisco Gabrielli abandonaría esa función para ocupar una alta función en el gabinete nacional.

Los productores agrarios de Chaco harán una marcha

RESISTENCIA (Chaco), 8 (UPI). — Los productores agrarios de esta provincia tienen previsto realizar mañana una marcha en la ciudad de Sáenz Peña para protestar por "la situación de miseria que vienen sufriendo, la falta de precio mínimo para el algodón, el aumento del precio de los combustibles, y de las herramientas y la falta de una política crediticia adecuada a sus necesidades", según manifiestan en una declaración que dio a conocer la unión de ligas agrarias que los nuclea.

Previo a dicha marcha fijada para las 9 de la mañana se realizará una concentración en el parque "El Oro Blanco", oportunidad en que hablarán varios dirigentes, los cuales —según se anticipó— anunciarán la inminente puesta en marcha de un plan de lucha activa en apoyo de sus demandas y reivindicaciones.

Nuevos choques hubo en Belfast

Las tropas británicas libraron hoy una batalla contra tiradores emboscados en las calles. Explotan bombas



Tropas británicas utilizando vehículos blindados controlan en Belfast el área próxima a la zona de la calle Crumlin, luego del estallido de violencias entre católicos y protestantes (Radiofoto UPI)

BELFAST, 8 (UPI). — Las tropas británicas libraron hoy una batalla contra tiradores emboscados en las calles de esta capital. Más al sur, sendas explosiones sacudieron dos puestos fronterizos.

Un vocero del ejército declaró que un soldado resultó ligeramente herido poco después de la medianoche cuando francotiradores dispararon una ráfaga de siete tiros de ametralladora contra una patrulla militar. Esta respondió al fuego alcanzando a uno y posiblemente dos civiles.

Poco después del incidente en la zona predominantemente católica de Falls Road las tropas interceptaron a un civil que era llevado en una ambulancia a un hospital, dijo un vocero.

Las explosiones escuchadas en la noche dañaron dos puestos aduaneros cerca del pueblo fronterizo de Newry, añadió el informante.

En uno de ellos dos hombres armados de pistolas entraron en el edificio y ordenaron a los funcionarios aduaneros que lo abandonaran. Momentos después se produjo la explosión. El portavoz dijo que los dos hombres, que tenían acento sureño, llevaban un paquete envuelto en papel.

En Dublín una explosión registrada en las primeras horas de hoy destrozó un monumento levantado al patriota irlandés Wolfe Tone, en St Stephens Green, frente al hotel Shelbourne. La policía dijo que todo lo que quedó fue una vacía estructura de metal, sobre dos pedazos de cemento, que eran las botas de la estatua.

Movimiento para no pagar impuestos en Dolores (Uruguay)

MERCEDES, (Uruguay) 8 (UPI). — En la ciudad de Dolores, la segunda más antigua de Uruguay, a 270 kilómetros al noroeste de Montevideo, se inició un movimiento de no pago de impuestos.

La Liga Comercial e Industrial de Dolores comenzó la resistencia contra el impuesto denominado "tasa de higiene ambiental" implantado por el municipio y ha invitado a unirse a esa campaña al comercio y la industria así como a los demás habitantes de otras ciudades del departamento de Soriano.

SOBRE GAZA LA RAU INFORMARA AL Sr. U THANT

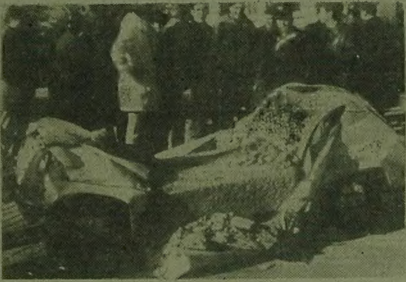
EL CAIRO, 8 (UPI). — El gobierno egipcio entregará en breve dos cartas al secretario general de las Naciones Unidas, Sr. U Thant, en las que delineará las actividades de Israel en el corredor de Gaza ocupado por sus fuerzas, dice hoy el diario semi oficial cairota "Al Ahram".

En un despacho de su corresponsal en las Naciones Unidas, el diario señala que la primera de las notas explicará el tratamiento dado por los israelíes" en la mis- Gaza y la otra especificará "los actos de opresión y terrorismo puestos en práctica por los israelíes' en la misma región.

Se informó por otra parte, que Israel estaría dispuesto a aceptar la inmediata reapertura del canal de Suez para toda la navegación — incluyendo buques israelíes— pero sin relacionar dicha medida con ningún retiro parcial de sus fuerzas de la margen oriental de la vía marítima, según anticiparon en Tel Aviv fuentes generalmente bien informadas.

Las fuentes señalaron que la primera ministra Golda Meir probablemente formulará el anuncio mañana en el Knesset (Parlamento) cuando exponga su réplica a las propuestas del presidente egipcio Anwar Sadat de reabrir el canal a condición de que Israel abandone la margen oriental.

La localidad de Tuscania, en Italia, está destruida



Vecinos de Tuscania observan un pequeño automóvil destruido por una roca luego del segundo terremoto que azotó esta ciudad italiana. (Radiofoto UPI).

TUSCANIA (Italia), 8 (UPI). — Este orgulloso pueblo situado en la cumbre de una colina se encuentra hoy en ruinas después de por lo menos 23 siglos de historia y sus habitantes refugiados temporariamente en tiendas levantadas en los campos de pastoreo de un valle.

Dos terremotos sacudieron Tuscania destruyendo en sólo minutos la obra de siglos.

Las autoridades dicen que hay 18 muertos y alrededor de 270 heridos distribuidos en los hospitales de toda la región circundante.

Hermosos edificios de color ámbar que datan de los siglos XIV y XV se derrumbaron en ruinas y se mantienen precariamente de pie sus gruesos muros resquebrajados o rotos.

Un sismo de menor intensidad sacudió las ruinas anoche, desplomando los edificios que habían quedado en pie después del movimiento telúrico del sábado. Nadie resultó herido siquiera en el temblor de ayer.

La policía acordonó el barrio amurallado de la antigua ciudad de Tuscania para impedir los saqueos de las casas y las inapreciables tumbas etruscas. Paracaidistas con uniformes camuflados patrullan las calles desiertas.

"La ciudad que se halla dentro de los muros está un 80 por ciento inhabitable", declaró el jefe del departamento de bomberos, coronel Enzo Silvestrini. Agregó que un examen casa por casa se hará en el curso de esta semana para determinar con exactitud los daños causados por los sismos.

Se cree que liberarán al cónsul Dias Gomide

MONTEVIDEO, 8 (UPI). — Toda la atención del país está centrada en la inmediata liberación del cónsul brasileño Aloysio Dias Gomide, tras un largo cautiverio de 189 días en poder de los tupamaros. Las informaciones provenientes de Brasil y los rumores nacidos en ciertos sectores locales fundamentan esta creencia.

Incluso se habla de que la señora María Apparecida Leal, esposa del diplomático, ya realizó contactos con los extremistas de izquierda, con los que habría acordado la libertad de su marido sobre la base de un rescate fijado en la suma de 250.000 dólares.

Pero todo esto está barajado en el terreno de la hipótesis ya que ni la embajada del Brasil ni la policía poseen datos que permitan abrigar estas esperanzas. Tampoco la señora esposa de Dias Gomide, que arribara el sábado a Montevideo, dio señales de vida, manteniéndose alejada de los periodistas y dentro de un cerrado mutismo.

En la embajada de su país se había señalado que su venida a la capital uruguaya estaba vinculada a sus deseos de recoger sus pertenencias y retornar luego a su patria en forma definitiva. Esta aclaración, sin embargo, no encontró prácticamente adeptos, inclinándose la mayoría por creer que se encuentra empeñada en obtener la liberación de su cónyuge a la brevedad posible.

Protesta Laos por la invasión

VIENTIANE, 8 (UPI). — El gobierno laosiano protestó por la invasión de su país por tropas survietnamitas apoyadas por la aviación norteamericana.

Una declaración del régimen dice que "el gobierno real laosiano deplora una vez más que tropas extranjeras pertenecientes a países y gobiernos que suscribieron un tratado para garantizar la soberanía, la neutralidad y la inviolabilidad de Laos, hayan hecho uso deliberadamente de Laos como campo de batalla".

El comunicado afirma que la responsabilidad primordial recae sobre los norvietnamitas "porque éstos ya habían enviado sus fuerzas a esta nación", pero, añade, "esto no constituye justificación" para enviar tropas survietnamitas.

"El gobierno real de Laos exige que todas las tropas extranjeras se retiren inmediatamente del real territorio laosiano y solicita a las potencias que tienen la responsabilidad de hacer cumplir los acuerdos de Ginebra de 1962 que obliguen a los demás a respetar tales arreglos".

El acuerdo de Ginebra de 1962 establece la neutralidad de Laos.

Las fuerzas del Pathet Lao derribaron 4 aviones

PARIS, 8 (UPI). — Las fuerzas del Pathet Lao comunista derribaron cuatro aviones norteamericanos en la región de Savannakhet, anunció hoy la delegación de Hanoi que asiste a las conversaciones de paz de París.

La acción se llevó a cabo el viernes, según manifestó el vocero, que citó como fuente de información la agencia de noticias KIP, del Pathet Lao.



Efectivos camboyanos transportan un compañero herido en una acción registrada en la zona de Snang. (Radiofoto UPI)

Preparativos para recibir a la Apolo

Descenderá mañana en el Pacífico Sur a las 18, hora argentina. La cápsula ya está dentro de la atracción de la fuerza de gravedad de la Tierra

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 8 (UPI). — Los pilotos de la nave Apolo-14 se dirigen hacia la "brillante media luna" de nuestro planeta, ya dentro de la atracción de la fuerza de gravedad de la Tierra.

Alan Shepard, Stuart Roosa y Edgar Mitchell enderezaron su vehículo lunar con precisión hacia el lugar y la hora predestinados para su descenso: las tibias y calmas aguas del Pacífico Sur, a las cuatro de la tarde de mañana (18, hora argentina).

Con la Luna achicándose cada vez más en el espacio, detrás de ellos Shepard y su tripulación, volvieron anoche su atención a la Tierra.

Mensaje de Shepard

Demostraron por televisión diversas maneras de hacer uso del espacio para la manufactura de materiales extraños y el comandante de la Apolo-14 declaró que tiene la esperanza de que los vuelos espaciales "puedan efectuar un gran avance hacia la solución de los problemas del mundo; problemas de entendimiento entre los pueblos de diferentes naciones.

"Recordamos, sin embargo, al contemplar esta noche esta brillante medialuna, que es la Tierra en nuestro viaje de vuelta, que aún continúa en ella la lucha".

Al manifestar que hablaba en nombre de todos los tripulantes de la nave espacial, Shepard continuó:

"Tenemos tres [illegible] rientes en Vietnam. Recordamos también que algunos de ellos, [illegible] y que se encuentran aún allí, [illegible] acción, o como prisioneros de guerra.

"Es nuestro deseo esta noche poder contribuir mediante nuestro esfuerzo al programa espacial para promover un mejor entendimiento y paz en todo el mundo y ayudar a rectificar las situaciones que todavía existen".

Sesión de preguntas y respuestas

Los astronautas, volviendo a su trabajo normal por primera vez después del lanzamiento del 31 de enero, comenzaron en las primeras horas de hoy un período de descanso de 10 horas.

Y el de hoy es, en verdad, un lapso de reposo para los pilotos del espacio antes de dar comienzo a los preparativos, en las primeras horas de mañana, para su reentrada a la atmósfera terrestre. Uno de los puntos sobresalientes de su programa de hoy una sesión de preguntas y respuestas con los periodistas, que se llevará a cabo a las 6.30 p.m. (20.30, hora argentina).

Importantes experimentos

Durante la transmisión de anoche, los astronautas llevaron a cabo experimentos para probar procedimientos y técnicas que podrían llevar a la producción de materiales extraños, tales como espuma de acero y vacunas superpuras en las estaciones espaciales y en medio de la ingravidez que reinará en ellas.

"Tenemos la esperanza de que esto sea el comienzo de un gran progreso en los procesos y manufactura de productos en el espacio", manifestó Roosa.

Un experimento llevado a cabo fue al empleo de la ingravidez en los vuelos espaciales para separar compuestos orgánicos, tarea que no puede ser llevada a cabo de manera eficaz dentro de la influencia de la gravedad de la Tierra. Los científicos esperan que los experimentos efectuados puedan producir [illegible].

Otra prueba realizada demostró que en una atmósfera de ingravidez se pueden producir vaciados y fundidos imposibles de efectuar en la Tierra. Por ejemplo, fibras reforzadas pueden ser distribuidas en manera completamente perfecta dentro de metales licuados.

En la Tierra sólo flotarían sobre la superficie; en la ingravidez penetran en ellos. Las burbujas de gas también pueden ser dispersadas en metales derretidos para producir aleaciones más ligeras, pero mucho más fuertes.



Un grupo de astronautas aparece reunido junto al comunicador del Centro Espacial de Houston para observar al astronauta Stuart Roosa durante una transmisión desde la cápsula Apolo-14 (Radiofoto UPI)

Registróse anoche un apagón en la ciudad de Nva. York

NUEVA YORK, 8 (UPI). — Parte de la ciudad quedó sumida anoche en una atemorizante oscuridad al producirse una explosión en una unidad generadora de energía del sector central de esta urbe.

La interrupción temporaria de electricidad detuvo el movimiento de trenes y subterráneos; eliminó del aire las estaciones de televisión y algunas radios; dejó aisladas a miles de personas en los edificios más altos, al dejar de funcionar los ascensores, y provocó un caos en el tránsito desde Broadway al río East, al desaparecer las luces que dirigen el tráfico.

Los vínculos de España con el Vaticano

MADRID, 8 (UPI). — El gobierno español hizo saber que el concordato de 1953 entre España y el Vaticano es [illegible] rando a la Iglesia del Estado.

Un comunicado dado a conocer ayer por el Ministerio de Relaciones Exteriores dice que el gobierno español y la Iglesia también desean la revisión de un arreglo redactado en el mes de julio último para un nuevo concordato. La declaración de la cancillería indica que ese documento sólo sería usado como base para nuevas discusiones.

La declaración califica el acuerdo de 1953 de "obsoleto y anticuado" y señala que el gobierno espera lograr una eventual separación entre la Iglesia y el Estado.

"La revisión del concordato deberá basarse en... garantías de libertad para la Iglesia y la soberanía del Estado", señala.

El nuevo borrador de acuerdo, sin embargo, ha provocado poco entusiasmo en los círculos oficiales y a la vez ha sido criticado por el ala izquierda de la Iglesia, que desea una división más completa entre las dos instituciones.

En círculos católicos se dice que por lo menos 43 obispos son contrarios al nuevo documento primordialmente porque daría al jefe de Estado, generalísimo Francisco Franco, la oportunidad de intervenir en la selección de obispos.

La mayor parte de los funcionarios del Estado y la Iglesia están de acuerdo en que cualquiera sea el arreglo final éste representará un cambio de gran importancia en las relaciones de ambas partes.

"No importa cuán lejos llegue la revisión del concordato, marcará la separación final entre el régimen de Franco y la Iglesia Católica, que en las últimas tres décadas era considerado un pilar del gobierno personal del generalísimo sobre España", se dijo en círculos eclesiásticos".

sobre España", se dijo en círculos eclesiásticos".

Tropas survietnamitas en territorio laosiano

SAIGON, 8 (UPI). — Tropas survietnamitas, con el apoyo aéreo norteamericano, invadieron hoy Laos en una tentativa por cortar la vital ruta Ho Chi Minh, que emplean los comunistas para abastecer a sus fuerzas en Vietnam del sur y Camboya.

Algunos helicópteros estadounidenses utilizados para transportar las unidades survietnamitas fueron blanco del fuego antiaéreo del enemigo y por lo menos seis de ellos resultaron abatidos.

Según se afirmó, cinco de las máquinas UH-1 fueron abandonadas, pero todos los tripulantes fueron rescatados. El número de bajas no pudo ser determinado aún.

Por lo menos 20 helicópteros fueron empleados para llevar los paracaidistas, mientras los soldados survietnamitas cruzaban la frontera en vehículos blindados de transporte de personal.

Algunos de los 9.000 norteamericanos que se encuentran del lado survietnamita de la frontera leían un cartel que dice: "Ningún soldado estadounidense debe pasar de este punto"; entretanto las tropas survietnamitas pasaban en sus vehículos, [illegible] ban en Laos.

Todavía no se sabe con certeza cuántos de los 20.000 hombres survietnamitas que se hallaban en la zona fronteriza toman parte en la operación. El coronel Duc Le Duong, comandante de las unidades blindadas survietnamitas, declaró que el objetivo principal de la campaña es el pueblo de Tchepone, situado a 44 kilómetros de la frontera. Esta es una zona de concentración de pertrechos del enemigo y a la vez empalme de la carretera Ho Chi Minh.

Duong reveló que sus tropas tienen el propósito de cortar esa ruta en tantos lugares como sea posible.

Poco después de haber comenzado la invasión, el presidente survietnamita, Nguyen Van Thieu declaró en un discurso pronunciado por radio y televisión: "Esta operación es limitada tanto en tiempo como en espacio con el claro y único objetivo de desbaratar las redes de abastecimiento e infiltración de las tropas norvietnamitas que se encuentran en territorio laosiano".

Prometió que cuando la campaña haya terminado, los survietnamitas "se retirarán por completo del territorio de Laos".

A un periodista mexicano formuló declaraciones el Gral. Levingston

MEXICO, 8 (UPI). — "El capital extranjero que canalice su esfuerzo dentro de los objetivos y políticas nacionales gozará siempre de la tradicional garantía jurídica argentina", afirmó el presidente Roberto Marcelo Levingston en un reportaje publicado aquí por el importante diario "Excelsior".

Esta nota fue realizada por Fausto Fernández Ponte hace poco menos de una semana durante una visita efectuada a Buenos Aires.

He aquí el reportaje:

P: "La impresión fuera de la Argentina es que el país está más interesado en un acercamiento comercial con Europa que con los países del área. ¿Cuál es realmente la política comercial argentina respecto a América latina no sólo dentro del marco de la ALALC sino dentro del marco de los convenios de tipo bilateral con determinados países? ¿En el caso concreto de México, cuál podría ser la forma, en opinión del gobierno argentino, para un acercamiento económico más [illegible]".

R: "En el mundo moderno, la actividad comercial está signada por su dinamismo y alto grado de competitividad. [illegible] los países procuran ampliar permanentemente el espectro de sus relaciones comerciales. La Argentina está interesada en intensificar dichos vínculos no solamente con los países hermanos de América, sino con los que corresponden a otras áreas del mundo, entre las que naturalmente se encuentra Europa. En el contexto latinoamericano [illegible] los esfuerzos que la Argentina ha realizado permanentemente para que se lleve adelante el programa de integración de la ALALC, mediante la aplicación tanto de los sistemas tradicionales cuanto de nuevos métodos propuestos precisamente por nuestro país. La política [illegible] es la de lograr un rápido crecimiento del comercio zonal, estimulando así el pleno desarrollo de cada uno de nuestros países. En cuanto a las relaciones específicas con México, mucho hemos hecho y estamos haciendo para intensificar nuestras relaciones económicas y ambas naciones han sido protagonistas de importantes esfuerzos, tanto del sector oficial cuanto del privado, para acrecentar nuestro intercambio. No obstante, debemos seguir buscando cada vez con mayor intensidad, la forma de aprovechar los amplios campos de complementación económica que poseen México y Argentina".

P: "En México hay mucha expectación por el problema Trailers de Monterrey. ¿Cuál es realmente la posición del gobierno argentino respecto a esa empresa y cuáles podrían ser las implicancias en el caso de futuras empresas no sólo de México sino de otros países latinoamericanos con deseos de establecerse en la Argentina?".

R: "Nuestro país se halla naturalmente interesado en ejecutar todo proyecto de desarrollo industrial que permita unir los esfuerzos entre países de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) en beneficio común. Sin embargo, cada caso concreto debe ser analizado en función de las reglamentaciones existentes, cuyo examen es competencia específica de los organismos técnicos de cada gobierno".

P: "¿Cuál es el concepto básico del gobierno argentino que rige las relaciones de los demás países de América latina en el entendido de que en el exterior se piensa que la Argentina no contempla preferencias por una asociación política, económica y cultural con los demás países del área?".

R: "Creo que la opinión que usted menciona no se ajusta a la realidad. La Argentina ha dado buenos testimonios de su interés por el progreso y el desarrollo de América latina. Basta señalar que es uno de los países que más contribuye a la financiación de los proyectos técnico-científicos y de desarrollo económico de la Organización de Estados Americanos. Recientemente se ha firmado un convenio en Buenos Aires en ese sentido. También existe un plan muy completo para estimular la vinculación física de la Argentina con los países limítrofes. El proyecto de la Cuenca del Plata, casi único en América, cuenta con la más decidida colaboración argentina, porque creemos que es un modelo apto para promover el desarrollo subregional. En el orden político interamericano hay también no pocos casos que atestiguan el interés argentino por afirmar la paz y la cooperación internacionales en el continente. Nos une a los países de América latina un firme lazo de fraternidad. Esta fraternidad la entendemos como actuación concreta, cotidiana, sin alardes declamatorios, porque creemos que ésta es la forma de asegurar el futuro en América latina.

P: "¿Cómo afectaría a la Argentina que otros países latinoamericanos —Chile y quizás Perú— reanuden relaciones diplomáticas con Cuba? ¿Cómo afecta a la Argentina la existencia de un presidente que se ha declarado a sí mismo marxista en el gobierno chileno?".

R: "La Argentina ha sostenido siempre el principio de no intervención en los asuntos internos y externos de otros gobiernos. Sin embargo, es importante recordar sobre el particular, una resolución adoptada por la Novena Reunión de Consulta de la OEA, organismo que es el foro adecuado para tratar este tema. La ideología personal de un presidente electo por el pueblo de un país hermano, en forma alguna puede afectar a mi país ni a sus armoniosas relaciones bilaterales. La decisión del pueblo chileno es un acto soberano que sólo puede merecer el justo respeto de la Argentina".

P: "En estos últimos días ha tomado vigencia en el pueblo la tesis del gobierno sobre argentinización de la economía. ¿Nos podría usted, señor presidente, dar sus ideas al respecto?".

R: "La Nación Argentina es en principio una empresa argentina y su beneficiario directo, su pueblo. La revolución ha encarado la transformación de las estructuras políticas, económicas y sociales, en forma tal que —coherente y coincidentemente— respondan y sirvan al desarrollo del país, para lograr su autodeterminación en todos los campos, definiendo la fisonomía interna del país y su posición en el mundo como nación soberana. Este amplio objetivo responde a las aspiraciones del pueblo de mi patria, por lo mismo que es nación libre, independiente y soberana de su destino. No obstante sabemos —como no puede ser de otro modo— que integramos un mundo cada vez más interrelacionado con el que pretendemos estar comunicados a nivel cooperacional y no de carga o rémora. Por lo mismo nuestros objetivos, con ser argentinos, buscan y recíprocamente ofrecen estrechos contactos a todo nivel, sin subordinarse a intereses ajenos, ni perder nuestra capacidad de decisión, respetando esos mismos valores en los demás".

Destacó —por último— que el primer objetivo que enuncia el plan nacional de desarrollo señala enfáticamente "consolidar las relaciones".



Sadat y el canciller. - El presidente Anwar Sadat (izquierda) y el ministro de Relaciones Exteriores, Mahmoud Riad, conversan brevemente antes del encuentro de Sadat con los restantes integrantes del comité central de la Unión Socialista Arabe en El Cairo (Radiofoto UPI)

Un repentino temporal se abatió ayer sobre B. Aires

Dejó calles y avenidas anegadas, provocó la muerte de una mujer, derrumbes de algunas paredes y otros daños

BUENOS AIRES, 8 (UPI). — Un repentino temporal, que se abatió en las últimas horas de la tarde anterior sobre esta capital y sus alrededores, con el extraordinario promedio de caída de agua a razón de un milímetro por minuto, dejó un tendal de calles y avenidas anegadas, provocó la muerte de una mujer —fulminada por la caída de un rayo en su vivienda— otras tres personas heridas, una de gravedad, derrumbes de algunas paredes de casas de antigua data y de otras en edificios en construcción y debieron movilizarse los bomberos en los cuatro costados de la metrópoli.

La torrencial lluvia, acompañada por momentos con granizo y fuerte viento, se prolongó unos 45 minutos y consecuentemente el agua caída alcanzó en ese lapso a los 45 milímetros y algo más. Posteriormente continuó lloviendo aunque con menor intensidad, totalizando 63,2 milímetros.

La mujer fulminada —que no fue identificada— fue sorprendida por la caída de un rayo cuando se hallaba en el interior de su vivienda, ubicada en la calle Boulogne Sur Mer, a la altura del denominado "Puente Negro" jurisdicción de General Pacheco.

Hacía más o menos unas 48 horas que había cesado la lluvia que durante más de dos días se había precipitado sobre la metrópoli y el Gran Buenos Aires, y esa nueva versión del fenómeno, trajo otra vez aparejados serios inconvenientes de toda índole a la población y en general a todos los mecanismos que se movilizan diariamente para el quehacer cotidiano.

Perjuicios en líneas telefónicas

De tal forma las instalaciones telefónicas y de electricidad fueron alcanzadas por los efectos de la torrencial lluvia, estimando ENTel que a los 10.000 aparatos inutilizados en la etapa anterior de lluvias, deben sumarse ahora otros millares de abonados y en SEGBA se informó que otras nuevas cámaras subterráneas sufrieron deterioros al ser invadidas por las aguas.

Los bomberos debieron salir de sus cuarteles en todas direcciones, ya sea para socorrer a los pobladores de viviendas en peligro de ser anegadas por el agua, peatones, automovilistas, y también, debieron hacerse presentes en una sala cinematográfica, donde al colarse el agua por el techambre del local provocó un corto circuito en el telón que provocó un breve incendio. La función debió suspenderse.

Los subterráneos

Los subterráneos de las líneas "A" y "C" debieron limitar sus servicios y tal vez el hecho más insólito provocado por el fenómeno haya ocurrido en la ruta nacional número 7 donde en contados minutos se formó una caravana de automóviles detenidos, que en determinado momento cubrió el tramo comprendido entre las poblaciones de Merlo y La Reja, en total, unos siete kilómetros de autos.

Entre los derrumbes de paredes, cabe mencionar el ocurrido en el edificio de Tucumán 2960 donde un muro que se vino abajo aplastó una casilla habitada por el sereno Pedro Domínguez Arias argentino, de 25 años, casado, el que resultó con heridas de cierta consideración, siendo rescatado por bomberos del cuartel central. El nombrado se hallaba acompañado de dos amigos que resultaron levemente lesionados.

Otro hecho similar ocurrió en el viejo y tradicional barrio de San Telmo, donde aún se conservan casonas antiquísimas. El suceso causó alarma porque la casa sita en Balcarce 1290 se derrumbó totalmente, pero más tarde se supo que desde hacía tiempo estaba deshabitada.

Cayó un auto a una excavación

En la calle Ciudad de La Paz frente al número 2331 la fuerte correntada movilizó a un automóvil estacionado y lo hizo deslizar hasta una excavación de una obra en construcción de las cercanías. Había en el lugar 1,20 metros de agua y los bomberos se encargaron más tarde de sacar el rodado.

En el local que la ENTel posee en la avenida La Plata 1340 el agua se ganó en los sótanos y provocó un corto circuito seguido de fuego que los bomberos se encargaron de sofocar rápidamente.

Los bomberos voluntarios del partido de General San Martín —según se informó— debieron movilizarse en 15 oportunidades en menos de tres horas. Tuvieron que evacuar a numerosas familias que se hallaban bloqueadas por el agua, las cuales fueron albergadas transitoriamente en el hospital Diego Thompson.

Además los servidores públicos sofocaron un principio de incendio ocurrido en la cámara subterránea que la empresa SEGBA posee en la calle San Martín 269.

Personal de la Municipalidad metropolitana concurrió al establecimiento textil en quiebra de la firma Piccaluga y Cía, ubicada en el barrio de Barracas, donde una chimenea de 35 metros de alto, amenazaba caerse.

El artefacto era peligrosamente sacudido por el viento y los vecinos del establecimiento —que ocupa casi una manzana— dieron aviso a la policía.

Luego los técnicos de la comuna determinaron que no había motivo para intranquilizarse y para mayor seguridad, se iniciaron las tareas para su apuntalamiento.

Amenaza desbordarse el río Reconquista

Por otra parte, esta mañana se informó que las aguas del río Reconquista, que bordea una amplia zona del Gran Buenos Aires, llegaron a nivel de tierra y el arroyo Morón, también en la misma jurisdicción, desbordó en algunos sectores pero no hay peligro inmediato de inundaciones.

Según un dato oficial, las intensas lluvias caídas en la víspera abarcaron una amplia región que comprende el nordeste de la provincia de Buenos Aires, sur de Entre Ríos y zona del río de La Plata.

Se añadió que la línea de inestabilidad que provocó la tormenta se alejó hacia el este.

Refútase al Ing. J. Haiek

El Ing. Sábato no está de acuerdo con apreciaciones del titular de Energía

BUENOS AIRES, 8 (UPI). — El ex subsecretario de Energía y Combustibles de la Nación, Ing. Juan Sábato, no está de acuerdo con las recientes apreciaciones del secretario de Energía, Ing. Jorge Haiek, respecto a la política petrolera nacional y dice que YPF no podrá en 1971 producir el 99 por ciento del petróleo que se extraiga en el país, tal como lo anticipó dicho funcionario.

Señala Sábato en una declaración que "hasta 1965 esa participación fue del orden del 66 por ciento, cifra que en 1966 pudimos llevarla al 72,2 por ciento". Añadió que "mientras el gobierno de facto, estructuraba la nueva ley de hidrocarburos, que se dictó el 23 de junio de 1967 y se ponía en marcha el régimen de concesiones privadas en virtud del impulso que le dimos a YPF durante el gobierno de Illia, pudo la empresa estatal en 1968 elevar al 76 por ciento su participación en la producción de petróleo nacional.

En 1969 ella disminuye al 72 por ciento porque ya comienza a gravitar la producción de los concesionarios y contratistas: Pan American, Cities Service, Pérez Companc, Bridas y Cadipsa, disminución que se acentúa en 1970, año en que la participación de YPF se reduce al 67 por ciento.

Sábato denuncia la modificación de la estructura de las estadísticas de producción, "unificando la discriminación correcta que se mantuvo hasta 1969 entre producción propia de YPF y producción a cargo de contratistas independientemente del hecho que éstas vendan su producción a la empresa estatal y anticipa que "la situación de inferioridad de YPF se irá acentuando por el incremento cada vez mayor que tomará la producción a cargo de contratistas y concesionarios".

Vuelve a la normalidad la situación en Rosario

ROSARIO, 8. — Continúa el retorno de los evacuados a sus respectivos hogares, en distintas zonas de la ciudad, de los que se habían alejado por las inundaciones producidas por las excepcionales lluvias registradas.

A mediodía quedaban aún alojadas en Ludueña, 43 personas; en la parroquia del Perpetuo Socorro, un grupo de niños, cuyos padres los han dejado permanecer allí hasta mejor disponer de sus viviendas, y finalmente en las instalaciones de la Sociedad Rural se [illegible] 870 personas, de las cuales 200 habían comunicado ya su decisión de volver a sus casas esta misma tarde.

Por otra parte, en la intendencia hubo una importante reunión con vecinalistas, disponiendo el titular del Departamento Ejecutivo, doctor Luis Beltramo, que por intermedio de la Secretaría de Obras Públicas se realicen diversos trabajos tendientes acelerar la retirada de las aguas, lo que conformó a los peticionantes.

La altura del Paraná

ROSARIO, 8. — Con un aumento de seis centímetros sobre la marca anterior el río Paraná mantiene su paulatino ascenso frente al puerto local. La Prefectura Naval Argentina, zona bajo, informó que el hidrómetro marcó en la víspera 3,96 metros quedando estacionario en las primeras horas de la tarde. No obstante se encuentran en vigencia las medidas de emergencias con el fin de superar cualquier contingencia.

Nota de la Bolsa de Comercio al Dr. Ferrer

ROSARIO, 8. — La Bolsa de Comercio se ha dirigido al ministro de Economía y Trabajo de la Nación, doctor Aldo Ferrer, para solicitarle la derogación o revisión de las nuevas normas sobre anticipos de impuestos a los réditos.

En los fundamentos de la citada solicitud se expresa que si bien podrá sostenerse que tal régimen no significa la aparición de un nuevo gravamen, sino exclusivamente el adelantar importes que surgirán al finalizar el ejercicio fiscal, no puede desconocerse que la medida adoptada constituye una forma de acentuar la presión tributaria, restando al giro comercial o industrial de los particulares disponibilidades necesarias durante el año fiscal, y que corresponden a un tributo a devengarse.

Señala luego que en una ajustada política financiera —y en particular fiscal— debe considerarse que los recursos del Estado deben estar directamente [illegible] a los ingresos regulares de los respectivos ejercicios, desde que la acentuación de esta tendencia a percibir adelantos puede llegar a abarcar el ciento por ciento de las futuras recaudaciones, con lo que se originarán nuevas exigencias fiscales. Finalmente manifiesta que a lo expresado debe agregarse que el sistema de anticipos, en la elevada proporción establecida en la citada resolución, reiterará el grave problema de tipo administrativo relativo a las gestiones de exención por disminución de ingresos y de acreditación de excedentes a favor de los contribuyentes.

Ha asumido el nuevo subdirector de la Gendarmería Nacional

BUENOS AIRES, 8 (UPI). — El director de Gendarmería Nacional, general José María Díaz puso esta mañana en funciones al nuevo subdirector del organismo coronel Humberto Juan Pizzi.

Asistieron al acto oficiales superiores y personal subalterno.

El coronel Pizzi tuvo como destino anterior el de agregado militar a la embajada argentina en Brasil y también, con anterioridad, fue jefe del Regimiento 8 de Tanques con asiento en Magdalena.

Dr. Ambrosio Giojo

Inhumaron sus restos

BUENOS AIRES, 8 (UPI). — Falleció ayer en esta capital el Dr. Ambrosio Gioja, uno de los mayores exponentes de la filosofía del derecho en nuestro país y publicista de renombre en los círculos catedráticos de América y Europa.

Se doctoró en jurisprudencia y ejerció la docencia universitaria desde 1937, tanto en universidades del país como del exterior. Fue catedrático de la Universidad de California, del Cornell College y del Instituto de Altos Estudios de Derecho Internacional, donde colaboró con el profesor Hans Kelsen.

Se distinguió por la enseñanza de las más importantes obras del pensamiento filosófico y jurídico. Brentano, Husserl, Heidegger, Russell, Kelsen y Ross entre otros, [illegible] en sus obras que enriquecieron la bibliografía de la filosofía del derecho.

Entre 1962 y 1974 fue conjuez de la Corte Suprema de Justicia. En noviembre último fue designado miembro de número de la Academia Nacional de Ciencias.

Numerosas casas de estudios superiores se adhirieron al duelo. La Facultad de Derecho permaneció con sus puertas entornadas.

En el acto del sepelio realizado hoy, hablaron el decano de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, Dr. Roberto A. Urrieux; por el Instituto de Filosofía del Derecho lo hizo el Dr. Robert J. Vernengo, y por la Academia Nacional de Ciencias, el Dr. José Luis Romero.

Nubes de humo y cenizas arrojó el volcán Etna

CATANIA, (Sicilia) 7 (UPI). — El volcán Etna arrojó nubes de humo y cenizas en un fiero despliegue de poder [illegible] desde el [illegible] de la [illegible] italiana.

La erupción se produjo [illegible] y [illegible] la lava comenzó a descender lentamente por las laderas del monte. No obstante, las autoridades [illegible] que no existe peligro alguno para las poblaciones cercanas.

El Etna ha provocado ya [illegible] en toda su historia, pero sólo una sola víctima en el siglo XX.

Se cree que en la OEA no se producirán escisiones

WASHINGTON, 8 (UPI). — Es indiscutible que la Organización de los Estados Americanos (OEA) sufrió un descalabro en su reciente conferencia de nueve días, pero no habrá escisiones por ello, según opinión de diferentes observadores políticos.

Sin embargo, los inevitables vaticinadores de desgracias ya hablan del fin del organismo continental, a raíz del retiro colectivo de miembros importantes durante la reunión de cancilleres en la que se trató el tema del terrorismo.

Pero el mito de la unidad de la OEA quedó desbaratado y posiblemente para siempre. Quizás, según los observadores, surja un organismo más interamericano, en el sentido hemisférico del concepto, y menos dominado por Estados Unidos.

El ministro de Relaciones Exteriores del Brasil, Mario Gibson Barboza, cuyo país fue uno de los seis que se retiraron de la conferencia, pareció ver el porvenir al declarar al diario "Washington Star" que "ya era hora de que la OEA demostrara ciertas agallas".

Otro diario de la capital, el "Washington Post", informó que un funcionario norteamericano había declarado que "los días de la mayoría automática ya pasaron".

La retirada colectiva de Argentina, Brasil, Ecuador, Guatemala, Haití y Paraguay lo ha demostrado.

Casi todas las demás naciones que permanecieron en la conferencia lamentaron lo ocurrido. "Fue penoso e innecesario", fue el comentario que se [illegible] con más frecuencia por los pasillos de la Unión Panamericana.

Pero nadie puso en duda el derecho de las seis repúblicas que se retiraron al disentir en esa forma con la actitud del organismo. Por lo tanto, aunque el abandono no tenía precedente y tal vez fue inoportuno, las seis repúblicas soberanas en cuestión no violaron la carta de la organización.

Las naciones que abandonaron la conferencia, a las que se califica de la "línea dura", lo hicieron porque apenas pudieron contar con suficientes votos para que se aprobara una convención de cooperación interamericana para [illegible], lograr la extradición y someter a juicio a los extremistas que cometen actos de terrorismo secuestrando a diplomáticos.

HA OFRECIDO UN CREDITO AL PERU LA U. SOVIETICA

LIMA, 7 (UPI). — La Unión Soviética ha ofrecido un crédito de 30 millones de dólares para un amplio plan pesquero del gobierno peruano, por intermedio de la misión económica que ha enviado a este país.

Esta delegación que está presidida por el ministro de Comercio Exterior, Alexey N. Manzhulo, y que se encuentra aquí desde el jueves último, está reunida con las altas autoridades nacionales, inclusive los ministros de Relaciones Exteriores, de Trabajo, de Energía y Minas, de Economía y Finanzas y de Pesquería, y directivos de las empresas estatales Petróleos del Perú, Minero-Perú y Electro-Perú.

El crédito de 30 millones de dólares ha sido ofrecido en la entrevista que sostuvo con el ministro de Pesquería, general Javier Tantaleán.

Dos oficiales de la marina rusa piden asilo en Australia

SIDNEY, (Australia), 8 — (UPI). — Dos oficiales marinos soviéticos —uno médico y el otro primer maquinista— desembarcaron en el puerto de Sidney y solicitaron asilo político. Las autoridades del buque "Novomoskovsk" informaron que los dos desertaron anoche, pero no dijeron otra cosa.

La policía del Commonwealth, las autoridades de inmigración y funcionarios de la embajada soviética discuten el caso. Se tiene entendido que la policía rendirá durante el transcurso del día de hoy un informe.

El "Novomoskovsk" arribó a Sidney el 25 de enero.

Ofrecimiento de firmas petroleras occidentales

LONDRES, 8 (UPI). — [illegible] compañías petroleras occidentales, según dice hoy el Sunday Times, han [illegible] pagar a los países del Golfo Pérsico los precios que [illegible] exigiendo por [illegible].

Según la nota del Sunday Times, las compañías [illegible] aceptar en su totalidad las demandas de dichos países para no exponerse al riesgo de represalias de parte de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP).

Los países del golfo Pérsico han pedido que las compañías les reconozcan un aumento de 25 centavos por barril de crudo, con lo que el precio subiría a 2,04 dólares por barril.

La aceptación del aumento [illegible] costar a las compañías que funcionan en el Golfo Pérsico la suma de [illegible] millones de dólares [illegible], por el precio más alto que tendrán que pagar los países en cuestión, según el Sunday Times.

Las compañías, según se informa, darán a conocer su decisión a los países del golfo Pérsico antes del 15 de este mes, la fecha que éstos han fijado para aplicar sanciones.

Como compensación, según la nota del Sunday Times, las compañías exigirán "garantías incondicionales" de parte de los Estados del golfo Pérsico de que éstos no tratarán de imponer nuevos aumentos de precios durante cinco años, ni impondrán límites a la producción petrolera.

En Teherán, no fue posible establecer contacto con los negociadores de las compañías, pero en fuentes petroleras locales se dijo que existía la convicción de que las empresas petroleras aceptarían las demandas de los países productores.





Protestas en Berlín. - Cordones policiales impiden la marcha de protesta realizada por grupos comunistas en Berlín occidental en contra de la política del gobierno español y reclamando la libertad para la clase trabajadora de ese país (Radiofoto UPI)

A su personal técnico intimó hoy Aerolíneas

BUENOS AIRES, 8 (UPI). — Aerolíneas Argentinas intimó a su personal técnico a normalizar de inmediato su actividad bajo apercibimiento de la aplicación de las sanciones correspondientes, inclusive cesantía y sin perjuicio de la pérdida de los haberes a que hubiere lugar.

La actitud de la empresa estatal tiene como base lo establecido en la ley laboral 17.183, destacándose que dicho personal nucleado en la Asociación del Personal Técnico Aeronáutico (APTA) realiza un plan de acción denominado "operativo silencio", en señal de protesta por el laudo dictado por la Secretaría de Trabajo que "no contempla las mínimas necesidades del gremio". Al respecto Aerolíneas dice que "la pretensión gremial de obtener un aumento salarial promedio del 200 por ciento rebasa toda posibilidad empresaria y que las medidas de fuerza dispuestas están reñidas con la legislación vigente".

Grata impresión de los diplomáticos en su visita al sur

BUENOS AIRES, 8 (UPI). — Los diplomáticos extranjeros que acaban de visitar una extensa zona de la Patagonia, se manifestaron muy satisfechos de su belleza y anticiparon que la Argentina tiene en esas regiones un potencial económico y turístico de gran porvenir.

Integraron el grupo de turistas 26 embajadores acreditados ante el gobierno nacional y 7 encargados de negocios. A su regreso de la gira —ocurrida en la víspera— el titular de la India, Sr. Bimalendu Kumar Sanyal dijo que el viaje había sido "una experiencia impresionante. Argentina es un gran país —añadió— y ha llegado el tiempo de desarrollar mucho más sus posibilidades".

El embajador de Polonia, Sr. Bernard Bogdanski destacó que el viaje le había permitido conocer aquellas bellezas y, "al mismo tiempo, conocer a los hombres, sus esfuerzos y su patriótico empeño".

Por su parte el representante de Arabia Unida, Sr. Seleh Abdel Rahman Mahmoud, dijo que "hemos podido constatar, entre otras cosas, la potencialidad de vuestra industria del turismo a través de paisajes de renovada belleza".

Entrevista de Mons. Caggiano y Cordón Aguirre

BUENOS AIRES, 8 (UPI). — "He retribuido una visita que oportunamente me hiciera el brigadier Arturo Cordón Aguirre" declaró el cardenal primado de Argentina, monseñor Antonio Caggiano al salir este mediodía del despacho del ministro del Interior en la Casa de Gobierno.

Aseguró el purpurado que en su breve conversación con el ministro no se tocó ningún tema especial de orden político social o económico.

Dijo que había sido simplemente una visita protocolar, e interrogado luego sobre cómo veía la Iglesia actualmente la situación del país, monseñor Caggiano respondió así: "Yo siempre soy optimista".

Varias obras para R. Negro

GENERAL ROCA (Río Negro), 8 (UPI). — El gobernador de la provincia de Río Negro que durante dos días visitó esta ciudad, anunció que ya se han iniciado las obras del puerto de San Antonio Oeste y que en el curso del corriente año se habilitará el canal que une dicha localidad con Pomona.

El general Roberto Requeijo estuvo acompañado de otros altos funcionarios de su gobierno y agregó que también serán una realidad a corto plazo los caminos que llegarán desde paso Córdoba hasta el Valle Azul y El Chocón, como los puentes sobre el Río Negro en dicha población y en la isla Jordán en la localidad de Cipolletti.

Anunció el aporte del Banco Central para integrar el capital en el banco de la provincia, la finalización del asfalto de la ruta nacional número 3, el puente carretero Viedma-Patagones; numerosas rutas y caminos, el plan de electrificación provincial, el hospital regional de Bariloche, la Universidad Nacional para el Comahue y la tasa de desempleo.

En otro orden de cosas el mandatario rionegrino destacó que se busca una solución al conflicto judicial y en cuanto a la posibilidad de que la provincia de Río Negro cuente con una fábrica de soda solvay, dijo que se aguarda al respecto la decisión del gobierno nacional.

El general Requeijo suscribió durante su estada en esta ciudad, el plan de gobierno 1971 y lo dio a conocer por radiofonía. Además concedió cerca de 30 audiencias.





Miembros de la comisión directiva del Patronato de Señoras de Paraná durante la reunión mantenida con el brigadier Ricardo Favre. En la oportunidad informaron al gobernador de la humanitaria obra que realiza

Plan nacional de desarrollo y Entre Ríos

El gobernador Ricardo Favre lo considera "coherente y completo"

PARANA, 8. — El gobernador de la provincia, brigadier Ricardo Favre, de regreso en esta capital después de asistir a una reunión de mandatarios provinciales de la región de desarrollo pampeana (Entre Ríos, Santa Fe y Buenos Aires) celebrada en La Plata, formuló declaraciones sobre los temas abordados.

De "amplio, coherente y completo" calificó el gobernador el plan nacional de desarrollo 1971/1975, cuyos alcances fueron explicados por el secretario del CONADE, Dr. Javier Villanueva, en la reunión platense, destacando muy especialmente el hecho de que la planificación nacional auscultará las reales necesidades del país mediante la consulta a los gobiernos y sectores privados provinciales.

En tal sentido, en breves días los gobernadores de la región y sus equipos asesores volverán a reunirse para elaborar las observaciones que les merezca el plan, el que también será puesto en conocimiento del sector privado, cuyas entidades representativas serán invitadas a hacer oír sus opiniones, sugerencias y peticiones en una sesión conjunta con altos funcionarios del CONADE.

Respecto a Entre Ríos —anunció Favre— el plan prevé la construcción de importantes obras, algunas de las cuales ya están en ejecución, tales como Brazo Largo - Zárate, los puentes Puerto Unzué-Fray Bentos y Colón Paysandú, la pavimentación de las rutas 12 y 14 y la represa de Salto Grande. A nivel regional se pondrá particular énfasis en el desarrollo de la electrificación rural, aspecto en el que Entre Ríos se encuentra a la vanguardia a través del plan actualmente en ejecución avanzada.

Aumento a los servidores públicos

Aprovechando su paso por la capital federal, el brigadier Favre se entrevistó con el ministro del Interior.

El brigadier Cordón Aguirre informó al mandatario entrerriano que restan pocos trámites para la definitiva aprobación del presupuesto provincial 1971, en el cual se ha incluido un refuerzo que permitirá realizar un nuevo aumento en las remuneraciones de todos los servidores públicos provinciales durante el transcurso del corriente año.

Pavimentación de calles en Viale

PARANA, 8. — La comuna de Viale y la comisión de vecinos oportunamente designada finalizó los estudios de un importante plan de pavimentación de calles en el radio urbano.

En una primera fase, se fija el llamado a licitación para asfaltar 84 cuadras.

Reclamación de abogados

La supresión de asesorías letradas en todos los ministerios de S. Cruz

RIO GALLEGOS, 8 (UPI). — Los abogados y procuradores de esta ciudad objetan en una declaración la supresión de las asesorías letradas de todos los ministerios y expresan que "el orden jurídico en la provincia de Santa Cruz es sometido a distorsiones crecientes, mediante una legislación que, paso a paso, va destruyendo sus fases. Así —agregan— la reciente ley por la que se crea el Cuerpo Profesional de Abogados de la Fiscalía de Estado, y cuya aplicación provocará muchas consecuencias desagradables".

Expresan también que se avasalla las autarquías y se descentralizan las actividades administrativas, incluso de aquella creadas por la Constitución provincial, al privarselas de su personería al estar en juicio y aseguran que no tendrán sentido, en el futuro, los recursos de reconsideración jerárquicos, dado que todos los asesores de la administración pública estarán sometidos a la opinión única del fiscal de Estado.

Tras otras consideraciones, los profesionales dicen que lo más grave de la ley es que al implantar una verticalidad de corte militar dentro de una actividad que requiere fundamentalmente de la libertad creadora al servicio del derecho, buscando someter a los profesionales del Estado, prohibiendo el ejercicio de su profesión y haciéndolos depender en forma exclusiva de una remuneración oficial en un empleo carente de estabilidad, se persiguen propósitos que no sólo trastornan el orden jurídico y ofenden la dignidad y la ética profesional, sino que substituyen el imperio de la legalidad por el arbitrio absolutista de quienes ocupan el poder.

"Todo esto —finalizan— en definitiva, no es sino parte de la trama que se teje para obtener lo que se quiere en detrimento de todo". "Un gobierno provincial que agoniza, trata, paso a paso, de que sus últimos actos sean los más agraviantes para el sentir y la idiosincracia de la población santacruceña".

Fiesta del olivo en Cruz del Eje

CORDOBA, 8. — Cruz del Eje recibe a las reinas de la belleza de todo el país en estos días en que se desarrolla la XVIII Fiesta Nacional del Olivo, que se prolongará hasta el próximo 14. Es de destacar que el gobierno provincial ha resuelto auspiciar esta fiesta, para lo cual ha determinado que el Poder Ejecutivo se instale en Cruz del Eje durante los días 13 y 14 del presente mes, declarando a la región para esa circunstancia como "capital de la provincia".

Por su parte, la comuna de Cruz del Eje dispuso declarar "huésped de honor" a las delegaciones y autoridades que concurran a esta nueva jornada de la fiesta tradicional.

Para posibilitar el éxito que acompañará a esta Fiesta Nacional del Olivo, se cuenta con la colaboración de todas las instituciones, alumnos de escuelas primarias, secundarias y universitarios, de organizaciones profesionales y de trabajadores, maestros y pueblo en general, que se han asociado a estos festejos mediante la ornamentación de carrozas alegóricas, decorado de calles y avenidas y paseos públicos. También se han organizado diversos actos culturales y deportivos, coincidentes con esta fiesta.

Llegará a Córdoba el 24 un directivo del Banco Mundial

CORDOBA, 8. — Durante los días 24 y 25 se encontrará en esta ciudad el Sr. Manuel Ebstein, del Departamento de Información y Asuntos Públicos del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (Banco Mundial), que cumplirá una gira por el país con el propósito de pronunciar conferencias y mantener contactos con el periodismo e instituciones universitarias y cívicas.

Los temas a abordar por el Sr. Ebstein, serán: "Desarrollo económico", "Evolución de la ayuda externa", "Ayuda externa y grupo del Banco Mundial" y "El grupo del Banco Mundial en las Américas".

Eclipse total de Luna para el próximo miércoles

CORDOBA, 8. — El observatorio astronómico de la Universidad Nacional de Córdoba, anticipa para el próximo miércoles un eclipse total de Luna, siendo las fases del mismo las que se detallan a continuación: Entrada de luna en la penumbra: 1h. 33' 1"; entrada en el cono de sombra: 2h. 51' 9"; comienzo del eclipse total: a 4h. 03' 1"; máximo del eclipse: 4hs. 44' 06"; fin del eclipse total: 5 hs. 26' 1"; salida del cono de sombra: 6 hs. 37' 3"; fin del eclipse: 7hs. 51' 2".

Novedades en el ámbito gremial

CORDOBA, 8 (UPI). — En los sectores gremiales locales se anticipan importantes novedades para la presente semana, especialmente relacionadas con las decisiones que adoptarán los distintos núcleos de dirigentes sindicales y en especial, lo relacionado con la normalización de la conducción de la CGT regional.

Por de pronto se aguarda con expectativa la postergada reunión del plenario de gremios adheridos a la central obrera que debió reunirse el viernes anterior y las gestiones que se realizan en el seno de las "62 organizaciones" y en el sector "no alineado" tendientes a aunar criterios con vistas a la integración del secretariado que conducirá la delegación local cegetista.

Desmintió que haya renunciado el Dr. Juan Luco

BUENOS AIRES, 8 (UPI). — El secretario de Trabajo desmintió categóricamente este mediodía que tenga el propósito de renunciar al cargo, según lo anticipaba una versión que circuló recientemente.

El Dr. Juan Alejandro Luco concurrió a la Casa de Gobierno para informar al presidente de la Nación sobre las actividades que están desplegando las comisiones paritarias en el ámbito de la secretaría de Estado a su cargo.

Luco dijo que era inexacta aquella versión y anticipó que hasta el momento están en plena acción 210 comisiones paritarias.

Cabe consignar, en tanto que tras esta audiencia, el general Roberto M. Levingston recibió en audiencia al secretario del CONASE, vicealmirante Jorge E. Duyos y posteriormente ingresó a su despacho el ministro del Interior brigadier Arturo Cordón Aguirre.

Levantarán un mausoleo a Pedro Eugenio Aramburu

BUENOS AIRES, 8 (UPI). — La comisión de homenaje al teniente general Pedro Eugenio Aramburu que preside el general Bernardino Labayru y el capitán de navío Aldo Luis Molinari, cuenta ya con el predio que le había solicitado al gobierno de la Revolución Argentina para levantar el mausoleo en el cementerio de la Recoleta para que descansen los restos del desaparecido ex presidente provisional de la Nación.

El organismo informó que recibió una comunicación en tal sentido de la Casa Militar de la Presidencia de la Nación, añadiendo que el proyecto será realizado por el arquitecto Alejandro Bustillo.

Se añadió que la comisión central y las comisiones provinciales, por suscripción pública, recaudarán los fondos necesarios.

Además, la comisión provincial de Mendoza adhirió al grupo central en el pedido formulado a la Junta de Comandantes en Jefe para la formación de la comisión central investigadora, referida al mismo caso.

Objetan una declaración

BUENOS AIRES, 8 (UPI). — El Dr. Mario A. Oderigo, ex vocal de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional y actual profesor de Derecho Procesal Penal de la Facultad de Derecho, que ha desempeñado la primera magistratura judicial del país haya adherido al reclamo de una comisión investigadora del asesinato del teniente general Aramburu".

Dice que es crimen "Me concierne como ciudadano, me apena como amigo del eminente hombre público desaparecido, cuyo comentario —por todo esto— hubiese preferido marginar en absoluto". Pero —añade— por lo pronto, no creo aun —que en la situación institucional anormal por la que atraviesa el país— puedan transferirse en bloque a la Junta de Comandantes de las Fuerzas Armadas todas las facultades y poderes que la Constitución nacional asigna al Congreso, cuyas facultades y poderes en materia de investigación, por lo demás, están circunscriptos a lo que sea necesario para su función legislante y a la defensa de los privilegios del propio cuerpo y de sus miembros, pero no pueden superponerse a los que la misma Constitución asigna a los jueces, porque lo contrario representaría la ruptura del equilibrio institucional entre los poderes del Estado".

El Dr. Oderigo se refiere en su declaración al Dr. Alfredo Orgaz —aunque en la misma no lo nombra— y en otra parte de su objeción, expresa: "Es que, lamentablemente, estamos frente a normas de delincuencia, que se caracterizan, no sólo por la decisión de sus golpes, sino también por la eficacia de los procedimientos utilizados para la desaparición de sus rastros; a organizaciones altamente tecnificadas, creadoras de fórmulas en las cuales, la administración del tiempo tiene capital importancia y para las cuales todavía no se ha encontrado el antídoto; que con con seguridad ha de llegar, pero no por la creación de comisiones de legos —por muchas que sean las buenas intenciones de quienes las propicien o integren— sino por el camino de la técnica, por el camino profundo de la criminalística y la experimentación de los funcionarios encargados de la institución, que no son otros que los funcionarios policiales y los magistrados del crimen".

Una investigación de FIEL prevé alzas en los precios

BUENOS AIRES, 8 (UPI) — La Fundación de Investigaciones Económicas Latinoamericanas (FIEL) anticipó parte de los resultados de su "encuesta trimestral sobre la evolución de la actividad industrial", que incluyen las expectativas de los industriales manufactureros para el presente trimestre.

En la mayoría de los casos (73 por ciento de los encuestados) se esperan nuevos aumentos en los precios de las ventas, entre enero y marzo. Sin embargo, en los restantes aspectos los pronósticos no reflejan uniformidad ni certidumbre, pues la producción, las ventas internas, las "stocks", y el personal ocupado, no muestran tendencias definidas para el futuro. En lo que se refiere a exportaciones, las opiniones se inclinan a prever algún crecimiento.

En el sector alimentario se esperan mayores niveles de producción, con moderados aumentos en las ventas internas. No hay en cambio, criterio definido sobre las exportaciones. Se aguardan incrementos en los "stocks", y también ligeras reducciones en el personal ocupado. En los precios de venta, la tendencia señala alzas generalizadas.

Para la casi totalidad de las firmas del sector bebidas, se han señalado también precios en aumento. La producción y las ventas internas, por otra parte, experimentarán moderados incrementos, según se estima. Las exportaciones se consideran estables, aunque no hay definición en cuanto a los "stocks", si se espera, en cambio, un leve aumento en los niveles de ocupación.

Para los textiles se prevén aumentos en la producción y las ventas internas. Los niveles de ocupación y de "stocks" no variarían, según las respuestas de los encuestados. Pero los precios, como en los casos anteriores, experimentarían alzas generalizadas.

EL LITORAL

Lunes 8 de febrero de 1971

Fundado por Salvador Caputto el 7 de agosto de 1918

Director: [illegible] — Registro de la propiedad intelectual Nº 842.323

Lunares urbanos

El anuncio hecho oportunamente de que se procedería a levantar los jardines en el sector del barrio sur afectado por las expropiaciones y demoliciones, abre de nuevo el comentario para insistir en tópicos ya expuestos. Si se narra con espíritu retroactivo la crónica de este barrio, [illegible] que entró en el presente siglo con el signo de su desaparición. Una buena parte del mismo fue demolido en la década de 1930 a 1940, para dar paso a la construcción de lo que se llamó primeramente Parque Cívico del Sur y que hoy se denomina Belgrano. La segunda ocasión se ha ofrecido en este tiempo, cuando se destinaron varias manzanas para la edificación del Centro Gubernamental, que actualmente está llegando a su finalización en el primer cuerpo. No es necesario recordar cómo esa iniciativa surgida de las anteriores autoridades gubernativas no contó con la aprobación general y motivó las protestas de los vecinos afectados, muchos de los cuales [illegible] sus moradas sujetas a expropiación. Todo podía tener justificativo mientras las [illegible] adelante. Pero terminado el primer cuerpo de edificio, aún no habilitado, la idea inicial fue perdiendo impulso, ya sea por falta de fondos o por predominar un criterio diverso en los gobernantes. Lo inconcebible es que ya se tenía conocimiento de que las obras no proseguirían y se continuaba con las demoliciones precisamente en lugares que son los primeros que los turistas y viajeros ven al llegar a nuestra capital.

No fue una, sino varias veces que se ha llamado la atención sobre este hecho de que, sabiéndose que las edificaciones de los [illegible] cuerpos del complejo gubernamental quedaban paralizados por ahora, sin embargo las demoliciones no se detenían, se acumulaban los escombros y se creaban condiciones incompatibles con el buen gusto urbanista. Se ha reclamado que el ministro de Obras Públicas interviniera en este problema y diera alguna explicación. No puede discutirse que el cuadro que se presenta en los sectores comprendidos entre las calles Uruguay y Amenábar, desde San Martín a San Jerónimo, en proximidades de la Casa de Gobierno y de la plaza de Mayo, resulta antiestético. Algunas veces hemos dicho que en esta materia, por decisiones burocráticas sin estudio, persiste un criterio ajeno a auténticos planos de urbanismo. Allí ha quedado, en la plaza San Martín, el amplio baldío que ocupaba el edificio del Consejo General de Educación, que fue condenado a la demolición por falta de cuidado, mientras las oficinas han ido a instalarse en la construcción precaria levantada detrás de la Casa de Gobierno y que seguirá por largo lapso. Aquel edificio que recordamos fue un ejemplar arquitectónico inaugurado en 1895 y cuya historia hacía ver a muchos santafesinos lo que significa la inconsistencia oficial en esta materia. Basta recordar que en aquel tiempo la plaza San Martín fue el lugar destinado para el centro cívico de la ciudad, proyecto que se abandonó en virtud de las inestabilidades políticas y de la polémica entablada sobre la construcción de la nueva Catedral, cuya estructura incompleta aún se ve.

Pero volviendo al presente, lo que se busca ahora es una remoción de los escombros acumulados en el barrio sur, para dar lugar a jardines que, según se dice, pasarían a ser una continuidad del parque Belgrano. No está mal que algo se haga para la limpieza de un sector ciudadano, afeado como se muestra; pero las demoliciones continúan y no se emite una palabra sobre cuáles son los planes para el futuro, si las obras se van a continuar y si se tendrán en cuenta las situaciones injustas que se han creado, pues unos vecinos han debido abandonar sus fincas sujetas a demoliciones y otros permanecerán por más tiempo, mientras se resuelve —si se decide— proseguir el Centro Gubernamental y, naturalmente, con las expropiaciones pendientes.

Lo que se busca ahora es tapar provisoriamente adefesios urbanos, sin planes definitivos, mientras que lo que urge es una política coherente, no una anarquía urbanista. Se ha de prever el crecimiento de la ciudad, conciliar lo moderno con la tradicional y evitar perjuicios a vecinos, como los que han tenido que soportar en el barrio sur.

Acertada política promocional

Entre Ríos está comenzando a cosechar los frutos de una acertada promoción del turismo. La transformación operada allí en el transcurso del año pasado y en lo poco que va del presente, demuestra que se ha incorporado al país una región que atrae cada vez mayor número de visitantes.

Tal promoción se ha hecho en forma silenciosa, diríamos, lo que podría parecer una contradicción, por cuanto el turismo, como cualquier otra actividad comercial, no puede desdeñar la publicidad. Pero también la propaganda más efectiva suele ser la que hace entre sus familiares y amigos quien recibe una buena impresión del lugar, elogia el trato recibido, comprueba la preocupación de las autoridades por brindarle comodidades y se encuentra con un comercio que no se empeña en desplumarlo. Esta propaganda tiene efectos acumulativos y suele resultar en la práctica una de las más eficaces. Por el contrario, la que se hace hiperbólicamente, y sin haberse creado antes las comodidades adecuadas para que el viaje de placer no se transforme en una especie de vía crucis, surte efectos contrarios, por cuanto quien se dejó influenciar por ella, se considera estafado. Lo peor del caso es que no le falta razón para considerarlo así.

Esto no ocurre en la vecina provincia, a pesar de que allí la organización turística es de reciente origen, ya que hasta no hace mucho se carecía, además, de una conveniente infraestructura hotelera. Pero éste, con ser un factor importante, no es fundamental, sobre todo porque la mayor corriente de paseantes tiene lugar los fines de semana.

No queremos decir, sin embargo, que no se hayan construido hoteles, como tuvimos oportunidad de destacarlo en nuestro editorial del 21 de marzo del año pasado, en el que nos ocupamos de la colaboración que prestaron a la Dirección Provincial de Turismo el Banco de Entre Ríos, la Caja Nacional de Ahorro Postal, el Banco Hipotecario Nacional, Automóvil Club y Touring Club Argentino.

Lo que también se destaca en la promoción entrerriana es la forma planificada en que se está llevando a cabo, así como la colaboración armónica que existe entre la Dirección Provincial y las municipalidades. El viajero que entra por cualquier punto recibe de inmediato abundante información, mapas, folletos, guías con datos completos en todos los órdenes, etc. Esta inteligente política da buenos resultados, ya que por lo general el que va dispuesto a hacer una breve visita, se siente atraído por el nuevo panorama que se le presenta, y si no decide ahí mismo prolongar su estada, vuelve en otra oportunidad o lo difunde con entusiasmo entre sus relaciones. Lo interesante del caso, como decíamos, es que al recorrer la provincia el turista comprueba que lo que se le ha dicho no sólo se ajusta a la verdad, sino que, en muchos casos, supera con creces lo que esperaba encontrar.

No deja de llamar la atención que esta obra que está dando tan buenos resultados económicos, se haya realizado con muy modestas inversiones financieras. Se ha sabido obrar, en cambio, con buen sentido común, acertado criterio para aprovechar al máximo los lugares de esparcimiento, verdadera pasión por el terruño y amor propio por el juicio que pueda formarse el visitante, tanto de la tierra que va a conocer como del pueblo que transitoriamente lo hospeda. Factores éstos que tienen, por sí solos, un valor incalculable como elemento de propaganda y promoción, ya que influyen directamente en el alma del viajero.

Quedaría concretada el viernes la solución de la crisis comunal

En el palacio municipal se afirmaba esta mañana que el próximo viernes quedaría solucionada definitivamente la crisis operada en el gobierno comunal santafesino a nivel de secretarios, la cual se exteriorizara en las renuncias de los titulares de Obras Públicas y de Cultura y Bienestar Social, Ing. Eduardo Campagna y Dr. José A. Traverso, respectivamente. Se consignaba al respecto que ese día aparecerían los decretos para designar como sucesores de los citados al Ing. Agr. Luciano Almirón y al Arq. Hugo Alvarez.

De acuerdo con lo que anticiparamos la intendencia municipal dictó el decreto Nº 4682 por el cual quedan sin efecto las designaciones de los ingenieros Oscar Alberto Boffa, director de Vialidad, y Rodolfo Mario Schivazzapa, director interino de Estudios y Proyectos, y del técnico Francisco Sarli, jefe técnico de gabinete de la Secretaría de Obras Públicas.

Por otra disposición fue aceptada la dimisión del director interino de Acción Social, Dr. Israel Roberto Frum.

Designación

Ha sido designado director de Limpieza, el Sr. Ricardo José Casenove, quien se venía desempeñando como jefe del Departamento Técnico de la Dirección de Electromecánica y Talleres. Fue puesto en posesión del cargo en un acto que presidió el titular de Gobierno y Servicios Públicos, Sr. Roberto Casis, asistiendo el personal de esa repartición.

Pago de haberes

Se anunció que en las últimas horas de esta tarde se iniciaría el pago de haberes por el mes de enero al personal jornalizado para continuar mañana y días siguientes con los efectivos.

Investigan una denuncia

El D.E. municipal ordenó una exhaustiva investigación para comprobar el grado de veracidad de una denuncia según la cual en el extremo oeste de la calle Salvador Caputto, en las proximidades de una estación de Agua y Energía, un instituto hospitalario local arrojaría desperdicios de toda índole, entre ellos restos humanos provenientes de operaciones quirúrgicas.

Actividades del doctor C. Puccio

El titular del gobierno municipal, acompañado por los secretarios y personal técnico, visitó calle Cochabamba y pasaje Irala, donde conversó con los vecinos, quienes lo interesaron en diversos problemas. Uno de ellos, referido a la pronta apertura de la arteria y a trabajos de desagües, tendrá principios de ejecución en fecha próxima.

También visitó el Dr. Puccio un sector de la calle Estrada, en el barrio Santa Rosa de Lima, donde conversó con representantes del vecindario sobre problemas vinculados [illegible] el abovedamiento de arterias de la zona. Asimismo, en compañía de varios de sus colaboradores, visitó la escuela parroquial de Santa Rosa de Lima, donde hay más de 300 familias afectadas por el trazado de la Avda. de Circunvalación, las cuales serán reubicadas paulatinamente.

La rehabilitación del incapacitado y un recuerdo para quien le dedicó su vida

No podemos hablar del Instituto de Rehabilitación Dr. Carlos Vera Candioti sin recordar un nombre y una imagen que nos quedaron grabadas desde hace años, cuando en compañía de integrantes de SPRAI solíamos visitarlo: Margarita, una deliciosa niña, que creemos era asistida por haber contraído poliomielitis. Nunca más supimos de ella, pero no olvidamos con cuánto cariño y dedicación, la gente que trabajaba en el establecimiento ocupaba sus horas en la pequeña, ayudándola no sólo en su problema físico, sino logrando captar su afecto, a pesar de su carácter un tanto rebelde. Ello nos hizo conocer, querer y valorar la tarea que realizaban y realizan quienes en el instituto se desempeñan. Valoración que se aumentó en grado sumo cuando tuvimos el privilegio de conocer muy de cerca al Dr. Camilo A. Corti, continuador de la magnífica obra del Dr. Vera Candioti, director del Instituto y de quien recientemente se cumplió un nuevo aniversario de su fallecimiento.

A través de él, mientras junto con sus hijos lo escuchábamos aconsejarnos y señalarnos líneas de conducta, aprendimos realmente cuánto esfuerzo silente significan las pequeñas grandes obras que hombres como él llevan a cabo, sufriendo dolores ajenos y sintiendo la necesidad de mitigarlos. Eran épocas difíciles, cuando aún la poliomielitis hacía estragos en nuestra provincia, y que nos recuerdan aquellas bolsitas de alcanfor que nuestra madre colgaba de nuestro cuello.

Lo vimos muchas noches leer y leer en procura de conocer lo más nuevo en materia de rehabilitación. Incluso nos asombraba cuando traducía diccionario en mano, revistas científicas, palabra por palabra, en idiomas que le eran casi desconocidos.

Fue él quien nos demostró con su lucha diaria, con cuánto amor y afán se trabajaba en el Instituto Vera Candioti, aun con escasos recursos, y la paciencia que requerían los largos tratamientos de rehabilitación, que no siempre alcanzaban los resultados esperados.

Muchos a su lado trabajaron con ahínco; por ello nada mejor para recordar al Dr. Corti que señalar que su dedicación no fue en vano pues prendió en quienes los acompañaban en la tarea y los que luego llegaron al instituto donde hoy se trabaja con el mismo afán, contando siempre con la valiosa colaboración de la Sociedad pro Rehabilitación del Incapacitado (SPRAI).

Aun cuando el fantasma de la poliomielitis se ha ido diluyendo gracias a la vacuna Sabin, la acción del establecimiento no ha disminuido, ya que su tarea no se reduce al problema de la polio, sino que se dirige a la atención de lisiados del aparato locomotor.

Con el actual director

Precisamente a ese respecto conversamos con el actual director, Dr. Antonio Pizzi, quien nos dice que al hablar del aparato locomotor no nos referimos exclusivamente a los niños afectados de poliomielitis sino que, por el contrario, dicha patología en nuestra zona de influencia tiende a disminuir gracias a la aplicación de la vacuna antipoliomielítica, siendo mínima dicha incapacidad, pero aumentando lamentablemente otras invalideces, como ser amputados, hemipléjicos, parapléjicos, paralíticos cerebrales, etc., debido ello al aumento de los accidentes de tránsito e industriales, al aumento de promedio de edad, etc.

Nos informó también que el instituto presta cobertura a una amplia zona de nuestra población, contando actualmente con consultorios externos de fisiatría, psiquiatría, neurología, neurocirugía, pediatría, urología, etc.; y además con internación y todos los servicios para médicos (terapia física, terapia educacional, psicología, fonoaudiología, taller de prótesis y ortesis, educación sanitaria, servicio social y departamento pedagógico) necesarios para la atención de lisiados del aparato locomotor. Durante el año 1970, se realizaron 2.500 prestaciones médicas y 37.000 prestaciones paramédicas, lo que habla bien claro del continuo ascenso de la patología invalidante de dicho aparato.

Refiriéndose a las más recientes actividades en pro de la rehabilitación nos dice que en un congreso realizado últimamente en la ciudad de Mar del Plata se destacó la necesidad de planificar las acciones de rehabilitación de acuerdo con una normalización centralizada con descentralización ejecutiva. Se insistió también en la necesidad de intensificar la educación de la comunidad y de sus grupos componentes acerca de las nuevas posibilidades del lisiado y de la rehabilitación, mediante la coordinación con el sector educación, difundiendo el principio de que todo el proceso de rehabilitación debe integrarse con acciones de educación, orientación vocacional y ubicación laboral y social del lisiado.

[illegible] también que en estos momentos se hace importante la coordinación de instituciones locales, provinciales, regionales privadas o estatales, tema sobre el que se insistió también en este último congreso nacional, sobre todo acerca de la coordinación con el Servicio Nacional de Rehabilitación, de tal forma de coordinar la acción normativa nacional y la descentralización operativa de las acciones.

Así prosigue la labor, en un campo donde todo se hace sobre la base de un gran esfuerzo y donde se ha comprendido como muy importante que no sólo el lisiado debe rehabilitarse físicamente, sino que a la par debe lograrse su reintegro total a la sociedad.

Espérase mayor cosecha de frutillas este año

Mejores precios y una demanda sostenida del producto en el mercado, constituyeron los factores que impulsaron a los productores a dedicar una mayor área al cultivo de frutilla, estimándose que en el presente ciclo agrícola la superficie dedicada a esta especie frutal asciende a 870 hectáreas, lo que significa un incremento del 33,8 % sobre las 650 hectáreas sembradas en 1969/70. La superficie mencionada indica también aumentos del 14,2 % y 11,8 % sobre los promedios del quinquenio y decenio últimos, que fueron de 762 y 778 hectáreas, respectivamente.

Como consecuencia de esa expansión del cultivo, se estima que la producción de frutilla en el presente ciclo ascenderá a 2.100 toneladas, volumen que representa un aumento del 46,9 %, o sea de 670 toneladas, respecto a las 1.430 toneladas obtenidas en la campaña precedente.

El Club de Ciencias Santa Fe y el Dr. Luis F. Leloir

Recientemente una delegación del Club de Ciencias Santa Fe entrevistó al Dr. Luis Federico Leloir, premio Nobel de Química 1970, en su laboratorio del Instituto Campomar de Bioquímica y Medicina, en la ciudad de Buenos Aires. En la oportunidad le hicieron entrega del título de socio honorario del Club de Ciencias Santa Fe, como reconocimiento a su destacada labor y dedicación científicas que lo llevaron a descubrir el papel de los nucleótidos del azúcar en la biosíntesis de los carbohidratos.

En la oportunidad se entabló un diálogo [illegible] el Dr. Leloir y los miembros de la delegación, que por su interés, transcribimos.

El Sr. Carlos Fagnani entrega al Dr. Leloir el diploma que lo acredita como socio honorario del Club de Ciencias Santa Fe.

La entrevista

Doctor Leloir, —Fue la primera pregunta—, **¿existen en nuestro país centros científicos donde los jóvenes puedan iniciarse en la investigación?**

—Actualmente no conozco ninguno, sé que había uno en Buenos Aires; una vez hubo un joven que se acercó (hace unos años), pero después no he sabido nada más de él. Así que esta iniciativa de Uds. es algo que merece todo el apoyo y me parece muy importante para el desarrollo del país.

—¿Puede un investigador, con los ingresos normales que tiene en nuestro país, vivir dignamente, es decir, formar y mantener una familia?

—Con respecto a eso se ha adelantado mucho en los últimos diez años. En casi todas las universidades hay posiciones de dedicación exclusiva, de manera que existe mucha gente que se puede dedicar a la ciencia.

Además el CONACYT posee lo que se llama la carrera del Investigador Científico, que también les permite a los investigadores cobrar un sueldo que no es muy elevado, pero que de todos modos les facilita trabajar en ciencias.

—¿Existen en la Argentina varios equipos de investigadores y cómo están distribuidos, o es necesario radicarse en Buenos Aires para dedicarse a esta tarea?

—No, existen otros muchos centros aparte de Buenos Aires. Hay sitios con gente de dedicación exclusiva que realiza investigación de avanzada: Córdoba, Tucumán, Mendoza, Santa Fe, etc.

—¿Tienen las universidades nacionales desarrollado este aspecto que consideramos tan importante para el progreso de la ciencia?

—En las universidades existe mucho interés con respecto a eso. Ellos siempre luchan con la falta de recursos [illegible] investigación, pero hay una fuerte tendencia para que todo esto se desarrolle.

—En el actual momento que vive nuestro país, ¿qué tipo de investigación considera necesaria?

—Para la parte [illegible] decir que lo que se requiere es investigación aplicada o planeada para resolver los problemas importantes para el desarrollo nacional; pero esto no se puede concretar directamente ya que hay que tener una parte fuerte de la [illegible] fundamental o investigación básica donde se formen y practiquen los investigadores que van a hacer la parte más aplicada y van a trabajar en industrias o en las diversas dependencias del gobierno.

Acerca del CONACYT

—¿Existen prioridades o planes nacionales establecidos?

—El gobierno pasado creó lo que se llama el CONACYT, que está destinado a planear todo lo que se refiere a ciencias. Claro que esto de planear la ciencia es muy difícil; hay demasiados factores desconocidos.

—¿Qué nos sugiere Ud. en la orientación de los clubes de Ciencias para que presten beneficios en la infraestructura de la investigación y puedan satisfacer a quienes están nucleados en ellos?

—Bueno, yo creo que eso lo deben saber Uds. mejor que yo... Lo importante es tener algún sitio donde los jóvenes puedan hacer algo con las [illegible]; que tengan un laboratorio, que puedan hacer sobre química, electrónica, electricidad, etc. Me parece fundamental. Con la teoría sola no se consiguen resultados positivos.

—El joven que desea iniciarse en la investigación pura o aplicada, ¿a dónde debe recurrir, y qué apoyo tiene?

—En general el mecanismo es que el que se gradúa en la Universidad después trabaja en alguna cátedra o instituto de la misma y ahí o en cualquier otro lado puede tener el apoyo del CONACYT. El Consejo entrega subsidios para investigaciones, de manera que eso permite comprar el equipo y tener dinero para los gastos.

De los clubes de Ciencias

—¿Considera que los clubes de Ciencias pueden ser aptos para alertar sobre las condiciones básicas que debe tener quien se inicie en la actividad científica?

—Creo que pueden cumplir una misión muy importante en el sentido de interesar a los jóvenes o ir detectando a los que tienen condiciones.

—¿Qué futuro le asigna a estos grupos?

—Seguramente se van a desarrollar y van a ser muy importantes, no tengo dudas sobre ello.

—¿Estima que deben desarrollarse en estrecha colaboración con la actividad docente?

—Sí, probablemente es más conveniente. Tienen que buscar una relación con los investigadores, con gente que se ocupa especialmente de ciencia; claro que es un poco difícil, los investigadores siempre están ocupados en sus cosas de modo que es difícil distraerlos, pero seguramente alguna conexión se puede lograr.

Los integrantes del Club, Dámaso Martínez, jefe del Dpto. de Ciencias Biológicas, y Carlos Fagnani, secretario de Hacienda, que nos visitaron, destacaron la amabilidad del Dr. Leloir y señalaron que la entrevista constituye "una demostración de la sensibilidad de intercambio cultural y de la búsqueda de ejemplos vivos que señalan los [illegible] por este club de ciencias que, tal como reafirmó el Dr. Leloir, es el primero en su tipo en el país".

EDUCATIVAS

Cursillo sobre uso de material didáctico en la matemática

En el Hogar Maternal de esta ciudad, 9 de Julio 2558, se ha programado un cursillo sobre el tema: "Apoyaturas didácticas en la enseñanza de la matemática moderna".

El mismo está especialmente destinado a los docentes en general y a los profesores de dicha materia. Se iniciará el próximo 11 del corriente y se clausurará el 13. Las clases se iniciarán a las 9,30.

Su finalidad es mostrar a los interesados el material didáctico para la enseñanza de la matemática, practicar en su uso y conocer sus ventajas.

Las inscripciones están abiertas en el local del Hogar Maternal, hasta el 11, dentro del horario de 9 a 13 y de 17 a 19.

Para cualquier informe se podrán solicitar [illegible] 61747.

Renovación de matrícula en el Inst. San Cayetano

La dirección del Instituto San Cayetano informa a los padres de los alumnos que estuvieron en el colegio durante el curso 1970, que a partir del 12 del actual quienes [illegible] pondiente matrícula perderán todos los derechos a la misma, y esas vacantes podrán ser acordadas a los nuevos postulantes, en cualquier categoría; interno, medio interno, asistido y externo.

Se recuerda que a partir del presente año, los cursos desde el preescolar a tercero serán para niños y niñas. Asimismo, el servicio de colectivos que transportan a los alumnos al colegio será ampliado hasta Santo Tomé. Para mayores informes, solicitarlos en la secretaría del establecimiento, Avda. Urquiza y J. J. Paso; tel. 43852.

COLEGIO NACIONAL "SIMON DE IRIONDO"

Inscripciones

Las autoridades del Colegio Nacional "Simón de Iriondo" de esta ciudad hacen saber que las inscripciones para exámenes de alumnos regulares, previos y libres, se recibirán desde el 8 al 12 de febrero en el horario de 9 a 11.

Inscripción en una escuela técnica

La dirección de la Escuela de Educación Técnica No. 3 "Brigadier Estanislao López" San Martín 2829, ha informado que se encuentra abierta la inscripción de alumnas en las siguientes especialidades: [illegible] quina, decoración, arte culinario y actividades [illegible] nas.

El horario de atención al público es de lunes a viernes de [illegible] a 11. [illegible] se abierto también el registro de aspirantes a suplencias y [illegible] en el mismo horario.

Inscriben en la Escuela "Santa Rosa de Lima"

La dirección de la Escuela [illegible] Nº 25 "Santa Rosa de Lima", pone en conocimiento de los interesados que se halla abierta la inscripción para los cursos de tornería, radio y dactilografía, que se dictan en el mencionado establecimiento.

Cabe señalar que los cursos son nocturnos. Cualquier información sobre el particular, puede ser solicitada en la secretaría de la escuela, Pje. [illegible]

La compra de una máquina impresora ha sido dispuesta

[illegible] ción General de Suministros se ha llamado a licitación para la adquisición de una [illegible] ca, nueva o reacondicionada a [illegible] imprenta del Ministerio de Bienestar Social. En la licitación se ofrece como parte de pago otras máquinas tipográficas existentes en dicho organismo.

Venta de papel en desuso

Por otra licitación se dispone la venta de papel en desuso existente en la mayordomía de la Casa de Gobierno y en otras dependencias provinciales existentes en esta ciudad, con excepción de la imprenta oficial.

Ciclo de orientación en el D. de Hidrología

El Departamento de Hidrología General y Aplicada informó que mañana a las 20 en el salón de actos de la Escuela Industrial Superior anexa a la Facultad de Ingeniería Química, Junín 2860, se iniciará el tercer ciclo de [illegible] en horario a convenir.

[illegible] versitario se desarrolla normalmente y finalizará el 19 de febrero, tomándose el examen de ingreso para los que [illegible] mo, el día 8 de marzo.

Debate sobre las carnes

Un [illegible] tema como es el de la carne, será [illegible] por el canal 7 de televisión, en el espacio titulado "Cosas que queman".

Participarán en dicho [illegible] la Junta Nacional de Carnes, [illegible] la Federación Agraria Argentina, Sr. Antonio Di Rocco; el primer presidente de la Junta Nacional de Carnes, Dr. H. Bruzone; el Sr. Jorge Raúl De[illegible] Wilson, y periodistas especializados de la Capital Federal.

Empresarios de la metalurgia se reunirán el jueves

La Asociación de Industriales Metalúrgicos de Santa Fe ha convocado a asamblea general ordinaria, la que se realizará el jueves próximo a las 19.30, en la sede de la Unión Industrial, 25 de Mayo 2843.

Se considerará la memoria y balance del ejercicio 1969-1970 y se elegirá un presidente por el término de dos años; un vicepresidente por igual período; doce vocales titulares y cinco vocales suplentes. También será designada la comisión revisora de cuentas, en forma parcial.

La memoria

La memoria que se hace a conocer en la asamblea, consigna que durante el ejercicio vencido, la industria del país ha continuado sufriendo serios reveses, especialmente la mediana y pequeña empresa, que pese a sus buenos deseos de subsistencia viene tropezando con serios inconvenientes para su mantenimiento. La industria metalúrgica de nuestra zona, no ha sido ajena a esa regla general y las perspectivas de no mediar un apoyo eficaz del sector gubernamental, tomando disposiciones en materia crediticia y de [illegible] económica, serán cada vez mayores las dificultades.

Sin embargo —agrega— debemos redoblar esfuerzos y mancomunar nuestro accionar, no sólo para subsistir, sino también para mejorar y alentar progresos, pues el país necesita su industrialización en gran escala, para que sea factible su despegue económico. Bien sabemos que en un país no hay progreso si no hay industrias que sirvan de pilares fundamentales para su adelanto.

Convenio de trabajo

Señala más adelante la memoria que desde el 1º de enero de 1970, se encuentra en vigencia la convención colectiva de trabajo Nº 97/70, para obreros y empleados de la industria metalúrgica. Manifiéstase sobre el particular que no obstante el poco tiempo de vigencia, la escala salarial ha sido ya modificada por leyes especiales dictadas por gobierno nacional.

Acota que el artículo segundo de la ley 18.887 convoca a partir del 1º de febrero para concertar las convenciones colectivas de trabajo, conforme al régimen de la ley 14.250, habiéndose fijado el 31 de marzo de 1971, como fecha de vencimiento de las convenciones vigentes.

PORTUARIAS

Dos buques están surtos en el puerto para cargar sorgo

[illegible] en la estación fluvial local dos ultramarinos. Se trata del "C. and K. Unity", buque de bandera liberiana que consignado a la agencia de navegación Sarsotti, cargará una partida de sorgo para el exterior, y el "Bermeo", unidad de bandera española que está consignada a la agencia Norman y embarca unas 5.000 toneladas de sorgo para Europa.

Ayer zarpó el "Mar Dulce", unidad que por cuenta de La Plata Cereal transporta 2.500 toneladas de maíz para Europa.

Las existencias de maíz y sorgo en silos de la Junta Nacional de Granos son escasas. En efecto, el número de vehículos que transportan la mercadería desde las zonas de producción es bajo, en razón de las lluvias, que impiden [illegible] con normalidad a las máquinas trilladoras.

ACTOS CULTURALES

EXPOSICIONES

Museo Provincial Rosa Galisteo de Rodríguez. — En 4 de Enero [illegible] la pinacoteca del museo y en la [illegible] por Luis León de los Santos.

Museo Municipal de [illegible] — [illegible] por la mañana, de lunes a sábados, de 9 a 12; por la tarde, todos los días domingos y feriados inclusive, de 17 a 21.

Museo San Francisco. — Exposición [illegible]. Horarios de 8 a 11,30 y de 16 a 17,30. Lunes cerrado.

Ciclo popular de verano en la fuente del parque Garay. — El 14 a las 21.30. Conjuntos orquestales de música popular. Organiza: Dirección de Extensión Cultural municipal.

CINE

Núcleo Joven del Movimiento de Juventudes. — Esta noche a las 21, apertura temporada 1971 en el cine Ocean con "Chicago - Chicago". El 16, a la misma hora: "La prisionera", de [illegible]. Con debate al finalizar las funciones.

Cine Club Santa Fe. — Pretemporada 1971. Ciclo de grandes reposiciones: "Verano Violento" de Valerio Zurlini, con Jean Louis Trintignant y Eleonora Rossi Drago. El viernes a las 21.15 en Teatro de Arte, San Martín 3222.

El suministro de agua cortarán en zonas de la ciudad

Según ha informado Obras Sanitarias de la Nación, mañana, en el horario de 7 a 11, será suprimido el servicio normal de agua en las zonas comprendidas por las siguientes calles: Bolívar, de N. R. Peña a Oroño e Independencia, de N. R. Peña a Oroño.

La medida es motivada por la realización de enlaces de cañerías existentes con nuevas instalaciones.

UNIVERSITARIAS

Receso docente

Hasta el 15 del corriente se extiende el receso docente en la Facultad de Ingeniería Química, oportunidad en que volverán a funcionar las cátedras y se reanudará plenamente la actividad en laboratorios de investigación, ya que la misma no fue totalmente interrumpida por la índole de los trabajos durante el receso.

Publicaciones

Cooperación Eléctrica Argentina

Se encuentra en circulación el Nº 48 de la revista "Cooperación Eléctrica Argentina", órgano de la Federación Argentina de Cooperativas de Electricidad Limitada.

Contiene abundante material informativo y parte del texto del memorial remitido al secretario de Estado de Energía; comentarios sobre exenciones impositivas y una declaración del Consejo Intercooperativo Argentino.

el salario fantasma



ALGUNA circunstancia inoportuna interrumpió nuestro coloquio, amigo Guido, pero nunca es tarde para reanudar nuestra charla sociológica, o lo que sea. Es una gran preocupación de la hora el hombre. Esa preocupación está en casi todas las filosofías modernas, desde los que vaticinan un maquinismo en que el ser humano puede correr el riesgo de la esclavitud hasta los que pregonan la necesidad de la reivindicación del hombre como persona, de las clases sumergidas, o del hombre marginado, como da en llamarse. Y en todos los casos surge, como primera premisa, casi como un postulado euclidiano, el egoísmo del hombre no marginado, que se encierra en una cápsula opaca, porque no quiere ver lo que sucede a su alrededor y no vacila en mantenerse en esa posición cualquiera sea el daño que cause al semejante, por su acción o su omisión. Esa falta de amor, esa incomprensión emocional, ese negarse al hermano, da margen a cualquier reacción, y por qué no, a la violencia de la que nos asustamos y de la que somos, no siempre inocentemente, causa directa o indirecta. Pero vamos al cuento, amigo Guido, si lo es...

—Ya no alcanza la plata pa' nada. —rezongaba don Juan, mientras la mujer andaba amasando la magra harina con que hornearía el pan de la semana.

—¿Plata? —murmuró la mujer. Si acá no se ve un billete ni por lejo. A ver —y dejando de amasar puso los brazos en jarras— ¿Cuándo ha visto por última vez un billete? ¿A ver, cuándo?

—Y...—

—¿Y qué? ¡Siempre estamo en deuda con el patrón. Siempre le debemo la mercadería, siempre le debemo algo y siempre recibimo papele y le tené que firmar!

El Juancho que andaba dando vueltas con la honda para ver si volteaba una paloma, o un loro, lo mismo daba, escuchaba atento la discusión de los padres. La verdad era que la mama tenía razón, ya que la última vez que viera una moneda fue cuando la changa que le hizo al doctor.

—¿Y no te dijeron en el Trabajo y Previsión que tenía que recibir billete y no la provista, que con la plata se compra donde quiere?

Pero mujer... Si lo patrone son bueno... No podemo estar peleando siempre— trataba de apaciguar don Juan, criollo al fin, manso y sumiso como las lagunas que bordean la cuña.

—¡Son bueno, sí, son bueno, pa hacerno doblar el lomo!...

Y siguió amasando.

Don Juan dejó de matear y se fue para el rancho de su compadre Mateo. Y el Juancho lo siguió, silbando bajito.

En el rancho de Mateo estaban de reunión varios hacheros.

—¡Salú a todo! fue el grito de don Juan.

—¡Pasá! —le dijo Mateo— T' estábamo esperando...

—¡Y deal! ¿Estamo de fiesta?...

—No, Juan —le adelantó Domingo— Estamo reunido pa ver qué hacemo con lo del salario familiar.

—¿Salario familiar?

—Y... sí porque parece que lo patrone no lo van a pagar.

—Y bueno, si total trabajando tanto tiempo sin salario... Mejor es tener trabajo y no andar peleando...

—Pero no es pelea, Juan. —Es un derecho...—

—¡Derecho! ¡Derecho! Los pobre no tenemo derecho. La ley e pa lo rico.

—Pero no don Juan —surgió una vocecita de un rincón. No puede decir eso.

—¿Y vo quién só? —preguntó girando la cabeza...

—Es el maistro, tata —sopló el Juancho...

—No es posible que se siga aceptando tranquilamente que lo estén robando. Hay que luchar por los derechos. Uds. son también seres humanos, tienen familia. La ley los ampara... Y el salario familiar lo otorga la ley.

—Vea amigo. Le vuelvo a repetir que la ley no e' pa nosotro, si no pa lo rico. Yo sólo sé que sirvo pa voltear árbole y pelar poste y me pagan por eso. Lo derecho... no lo conozco.

—Pero para eso estoy yo y conmigo mucha gente, que quiere ayudarlos a Uds....

—Se le agradece, pero yo sigo con mis cosas.. —terminó don Juan. Y se despidió.

A la mañana siguiente, ya alto el sol, llegó corriendo el Juancho al sitio donde trabajaba el padre revoleando el hacha.

—¡Tata! ¡Tata! ¡Manda decir el patrón que lo necesita!

Juan se secó el sudor que le caía por todo el cuerpo y marchó hasta el obraje.

El patrón lo recibió en el escritorio.

—Mirá, Juan —comenzó diciendo. Como a mí me gusta tener todo en orden necesito que me firmés estos papeles, —porque están por venir unos inspectores y no quiero líos.

—¿Y qué son eso papele, che patrón?

—Bueno, son los recibos del salario familiar...

—Pero si vo no me lo pagaste, che patrón...

—No importa. Tenés que firmarme lo mismo...

—Pero si yo no te pido que me pagué el salario...

El patrón se encrespó.

—¡Tenés que firmarme, te digo y si no firmás te echo!

—Pero patrón, ¿soy un mal peón?

—No.

—Y entonces, por qué queré echarme, Yo no te pido el salario. Cuando vo queré y podé me lo pagá. Si no podé no me lo pagá. Yo no te lo pido. Hace mucho que trabajo pa vos. Y vos decí que soy bueno.

El patrón se veía desarmado por la argumentación de don Juan, pero no podía violar el pacto que tenía con los otros obrajeros.

—Mirá Juan. Si vos no firmás yo te echo. Tenemos una sociedad que ha dispuesto eso. El abogado nuestro dice que hay que hacerlo y yo tengo que hacerlo. Si para fin de mes vos no me firmás que has recibido el salario yo te echo y no te pago nada y vas a tener que ir a los tribunales...

Juan negó con la cabeza.

—Yo no te pido nada, patrón, pero no te firmo lo que no recibí.

Y se fue.

El Juancho se preguntaba qué diablos sería eso del salario familiar algo que se decía, por lo que se peleaba, pero que no se veía. "Sería" como un fantasma, no cabía duda, algo que no se ve.... Lo único real era que tendrían que irse del obraje. ¿Para dónde? ¿Al Chaco? No, a lo mejor para Buenos Aires. El otro día había vuelto el Reynoso, la piel brillante de gordo. Contó que vivía en la capital, en una villa, pero que estaba mejor que en el rancho y que trabajaba de peón de albañil y la "Rude" de sirvienta y las chicas también y tenían billete para tirar. ¡Y tantas cosas contaba de ese Buenos Aires! Pero qué macana tener que dejar el monte, no oír más el canto de los pájaros entre los árboles, el murmullo del Toba entre los pastizales de la noche, o el agua de la helada, fría, en las mañanas... ¡Qué macana! Y todo por un salario que nadie veía, un salario invisible, fantasma, como el de los cuentos... Y bueno, qué embromar... ¡El tata era macho y el Juancho también!

agustín luis rossi

Para EL LITORAL — Ilustró RICHARD PAUTASSO — JOBSON - VERA

cómo decirte, hombre

Cómo decirle a un caminante
no hay caminos...
Cómo decirle
que estamos en verano
o que hoy es 31,
cuando él viene con sus historias
sin tiempo,
sin relojes,
trayendo en sus ojos cansados
mil paisajes
y en su piel
ardiendo tantos soles.
Cómo decirle a un caminante
si ha nacido,
cuando su brújula
desanduvo diariamente el horizonte
y conoce el este y el oeste
de un pasado sin tiempo
y sin espacio,
en busca solamente del olvido?...
Cómo decirte hombre
que te entiendo,
que no huyas,
que el olvido no existe,
pero en cambio
pasa el tiempo...
¿No paseaste ya demasiado
tus tristezas?
Detente!...
porque siempre habrá un camino
—mientras tú sigas andando—
que sabrá de tus cosas
y escuchará
tu eterna canción de solitario
mientras mira tus pasos.
Pero tú seguirás
cansado y tristemente
sin saber
que eres parte de un tiempo
reservado trágicamente
al olvido
desde siempre.

diana monnier

Para EL LITORAL — SANTA FE

presentación de un libro

"la isla de los organilleros de luisa mercedes levinson o una interpretación de la realidad argentina"



RECIENTEMENTE se realizó en los jardines de los Arcos de los Virreyes, un acto con motivo de la presentación de una separata escrita por el poeta y diplomático Rubén Vela, quien obtuvo el premio José Pedroni en nuestra provincia el año ppdo. La separata lleva por título "La isla de los organilleros de Luisa Mercedes Levinson o una interpretación de la realidad argentina". Presentó el acto el ensayista Joaquín Piñol y leyó un capítulo la actriz Julia von Grolman.

A primera lectura —dice Vela en su trabajo— es fácil ubicar la novela de Luisa Mercedes Levinson dentro de un realismo mágico. La autora, con apasionado acento, narra las aventuras y peripecias de una mujer que llega a una de las islas del Paraná para dar a luz un hijo. Se refugia para ello en una rara isla habitada por organilleros jubilados. La extraña mujer desencadena con su presencia una serie de hechos que han de gravitar y pesar —sino modificar— el destino de todos los seres que la rodean. Muerto su amante, un héroe revolucionario, María Soledad volverá con su marido, y dará a luz a un bastardo. Destaca más adelante que la autora ha simbolizado en la protagonista a la Argentina (María Argentina Soledad), personaje mediante el cual nos define a una mujer total, a un prototipo: la Patria. Esa mujer que se refugia en la isla de los organilleros, que espera a su hijo, es la Argentina, la mujer absoluta. Los organilleros jubilados son los prototipos de algunos dirigentes argentinos de los últimos cincuenta años, "comparsa doliente de un vetusto espectáculo pasado de moda".

Después de hablar de otros simbolismos que encierra el libro, yo me pregunto —dice Vela— qué clase de revolución es a la que aspira Luisa Mercedes Levinson. La revolución en los países de este sector del Continente —agrega— tendrá que ser un acto de amor, de fe, y quizás, la verdadera revolución —por parte de la Argentina— consistirá en un modo más particular de comprender a América; Argentina debe integrarse con sus hermanas de la América indígena, sumidas en la miseria del campesinado, del analfabetismo y de la desnutrición.

Ediciones "Flor y Truco. 1970".

las quintas suburbanas

Señor cochero: guíeme
hasta esas quintas de antes,
por esta calle que madruga.
Lléveme, a lo mejor aún queda alguna.
¿Dónde están? . Sólo sé que a tantos años, por San Telmo,
las perdieron de vista los loteos,
y no le dieron tregua, los remates
¿Cómo puede llegarse? Usted lo sabe,
con esa picardía de los viejos,
recorriendo linderos de esperanza,
y usando de paciencia... su mateo.
Lléveme a lo mejor aún queda alguna,
que se quedó nomás de puro guapa,
siguiendo una avenida, linda y ancha,
como un trozo de pampa en el asfalto...
Déle cuñado al látigo.
Cochero, apure el tranco,
y castigue esa yegua remolona,
y mal acostumbrada,
de estar frente a Retiro,
esperando ese cliente... que no llega.
Como usté sabe castigar... despacio.
Perdone la confianza,
y castigue en las ancas, che cochero,
hasta que gane el estro del instinto,
y al sentir el perfume de la alfalfa,
prosiga sola... sin que usté la obligue.
Castíguela cochero,
aunque la deje el trote sin resuello,
y al final me devuelvan la cordura,
y se evapore al punto este tintillo,
al sentir que me da una cachetada,
el aire, de unas quintas que madrugan...
...¿Qué se han loteado esteros y lagunas,
y crece en el lugar puro edificio?
No me lleve la contra, che cochero,
que a lo mejor de tantas... aún queda alguna

josé alberto varela

Para EL LITORAL — SANTA FE